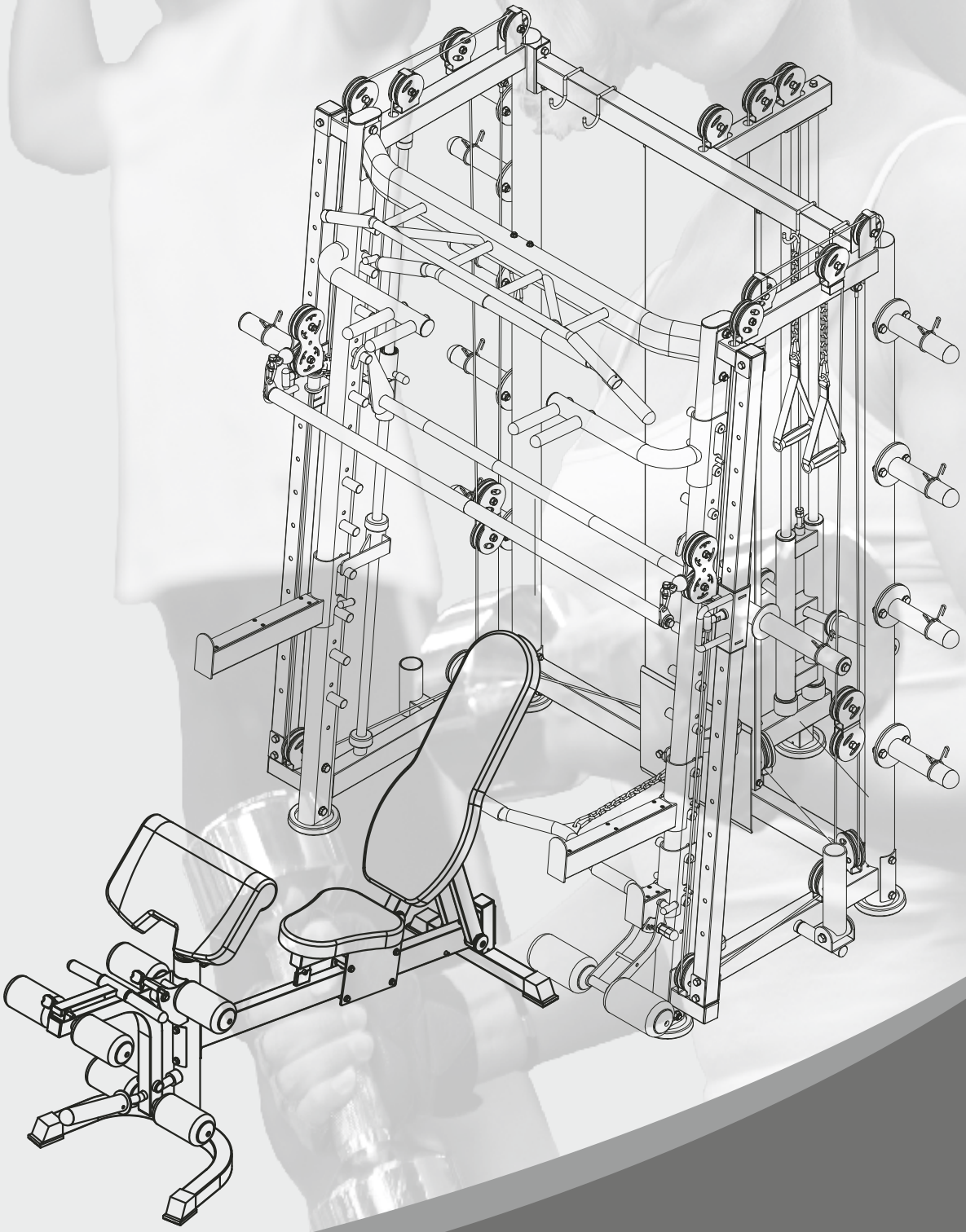
MAXXUS®

Stazione multifunzione 10.1

Istruzioni di montaggio



ITA

Indice

Indice	**2**
Istruzioni di sicurezza	**3**
Lista componenti – stazione multifunzione	**4 – 6**
Componenti per fissaggio – stazione multifunzione	**7 – 9**
Lista componenti	**10 – 11**
Montaggio – stazione di sollevamento	**11 – 34**
Montaggio – panca per sollevamento	**35 – 39**
Disegno esploso – panca per sollevamento	**40**
Lista componenti – panca per sollevamento	**41**
Cura, pulizia e manutenzione	**42**
Smaltimento	**42**
Accessori consigliati	**42**
Suggerimenti per l’allenamento	**43 – 44**
Garanzia	**45**
Note	**46**
Contratto di riparazione / Richiesta di intervento	**47**

© 2017 MAXXUS Group GmbH & Co. KG
Tutti i diritti riservati

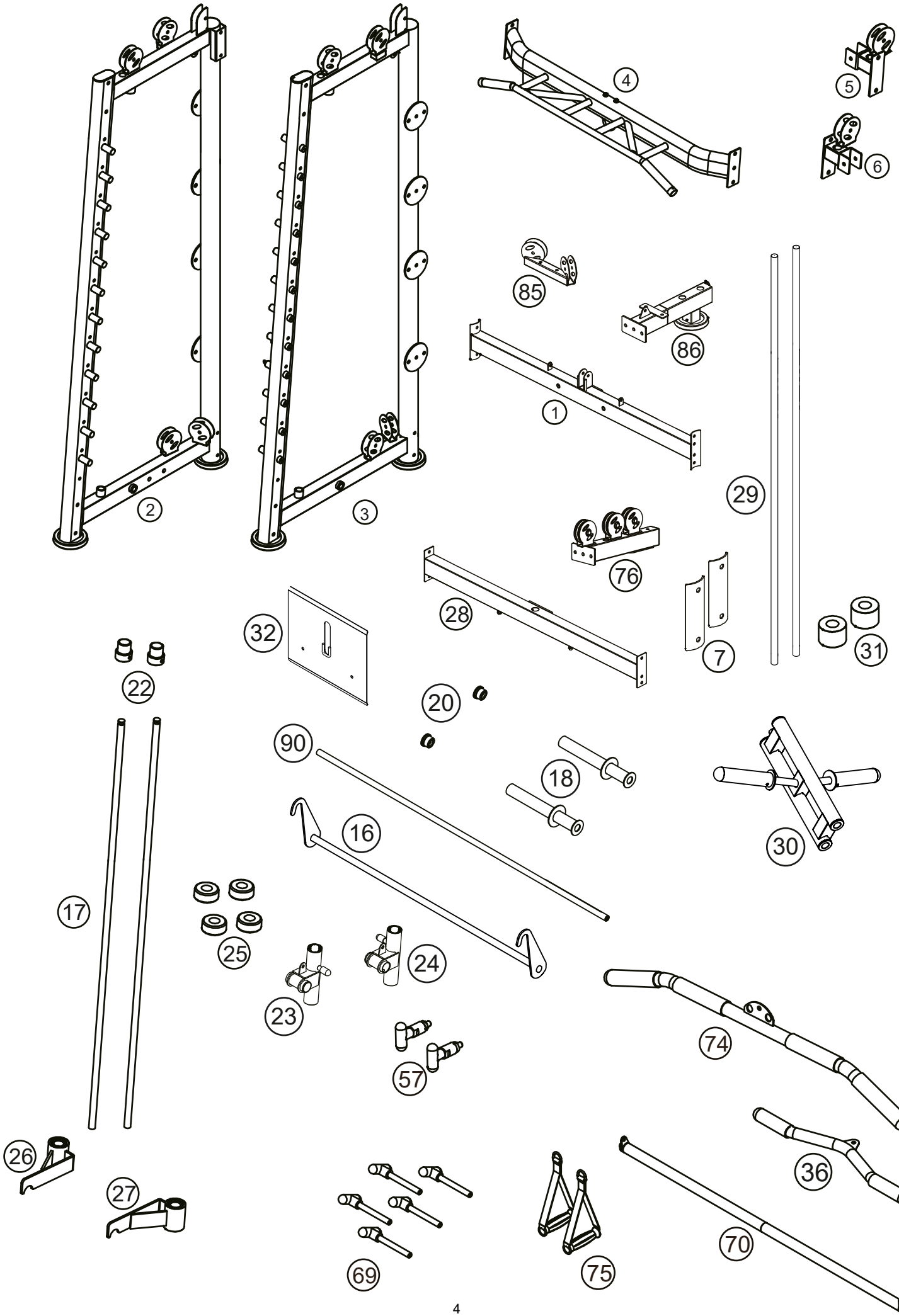
Questo manuale non può essere copiato, riprodotto o conservato in formato digitale, né trasmesso in parte o per intero, in qualsiasi formato e tramite qualsiasi mezzo di comunicazione, sia elettronico, meccanico, in copia fotostatica o altro mezzo, senza il preventivo consenso scritto di Maxxus Group GmbH & Co. KG.
MAXXUS Group si riserva di apportare modifiche per correggere errori nel testo, o per avvenute modifiche nel colore o specifiche tecniche dell’attrezzo. La riproduzione è riservata e va preventivamente autorizzata in forma scritta da MAXXUS Group GmbH & Co. KG.

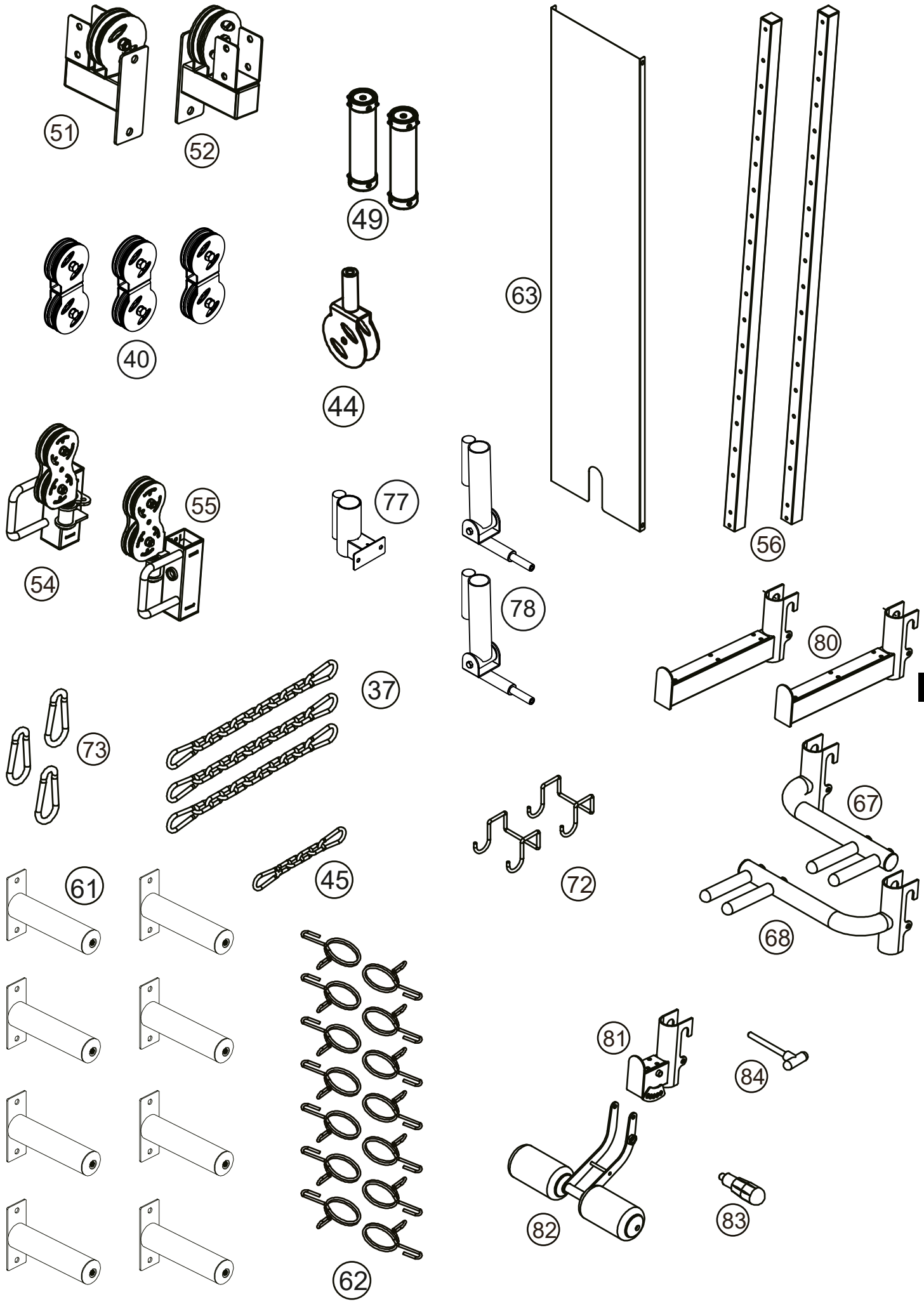
Prima di iniziare ad allenarsi, assicuratevi di avere letto con cura questo manuale di istruzioni, specificamente le sezioni che riguardano sicurezza, manutenzione e pulizia dell'attrezzo, e i suggerimenti per l'allenamento.
E' di estrema importanza seguire attentamente le istruzioni di sicurezza e per la riparazione e manutenzione contenute nel manuale.
Questo attrezzo può essere usato solo per l'utilizzo per cui è stato progettato, ovvero per l'allenamento fisico di persone adulte
Se l'attrezzo viene utilizzato per un uso diverso da quanto indicato, l'utilizzatore si espone a rischi per la salute, l'incolumità fisica o possibili danni all'attrezzo stesso. Questi casi non sono coperti dalla garanzia e il distributore non è legalmente responsabile.

Posizionamento dell'attrezzo
- Scegliere uno spazio adeguato per l'attrezzo in modo da garantire libero accesso e le migliori condizioni di sicurezza.
- Assicurarsi che il pavimento dell'ambiente dove viene istallato l'attrezzo sia idoneo a sopportare il carico massimo totale.
- Assicurarsi che l'ambiente sia adeguatamente ventilato e con un ottimale ricambio di ossigeno durante l'allenamento. Evitare le correnti d'aria.
- L'attrezzo non deve essere posizionato in zone di passaggio, come porte di accesso, o vicino ad uscite di sicurezza.
- L'attrezzo non è progettato per l'uso o il deposito all'aperto, le sessioni di allenamento si devono tenere in ambiente interno, asciutto e pulito.
- Non è possibile l'utilizzo e il deposito dell'attrezzo in ambienti umidi come piscine, saune, ecc.
- Assicurarsi che l'attrezzo sia posizionato su una superficie piana, resistente e pulita, sia durante l'uso che in stand-by. In caso di superfici irregolari, correggere il difetto prima di posizionare l'attrezzo.
- E' consigliabile procurarsi una copertura per il pavimento (tappeto in tessuto o materiale sintetico) da posizionare sotto all'attrezzo per evitare possibili danni a pavimenti delicati come parquet, laminati, piastrelle ecc. Suggeriamo l'utilizzo dei tappetini protettivi MAXXUS® da installare sotto alla stazione multifunzione in modo permanente. Assicurarsi che il tappeto sia antiscivolo.
- Non posizionare l'attrezzo su tappeti di colore chiaro in quanto i sostegni possono lasciare tracce e segni sulla superficie.
- Assicurarsi che l'attrezzo non entri in contatto con oggetti caldi, e che venga tenuto ad una distanza di sicurezza da qualsiasi fonte di calore, ad esempio caloriferi, fornelli o forni da cucina, fiamme libere o caminetti accesi.

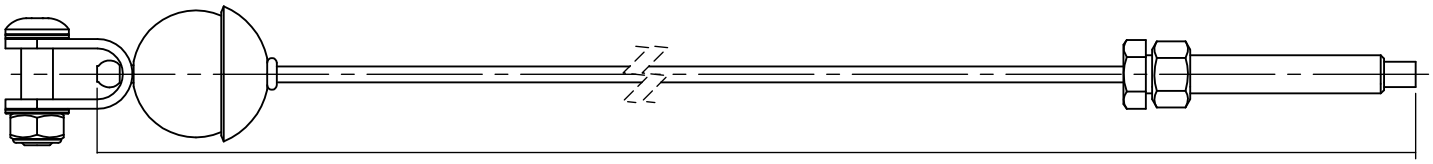
Istruzioni per la sicurezza personale durante l'allenamento
- Prima di iniziare ad allenarsi, consultare il proprio medico di base per valutare la forma fisica.
- Sospendere immediatamente l'allenamento in caso di malessere fisico o qualsiasi difficoltà respiratoria.
- Iniziare l'allenamento con ritmo lento per incrementare gradualmente e lentamente lo sforzo. Ridurre lo sforzo gradualmente al termine della sessione.
- Indossare indumenti e scarpe adatti. Evitare capi larghi o con pieghe di tessuto che possono impigliarsi nei meccanismi.
- L'attrezzo deve essere utilizzato da una sola persona alla volta.
- Prima di ogni sessione di allenamento, verificare che l'attrezzo sia in condizioni ottimali. Non utilizzare in alcun caso l'attrezzo se danneggiato o guasto.
- Eventuali riparazioni da parte dell'utente vanno preventivamente autorizzate in forma scritta dal nostro Servizio Clienti. Usare solo pezzi di ricambio originali.
- Riparazioni non autorizzate o modifiche strutturali (inserimento di elementi estranei, rimozione di parti dell'attrezzo) non sono consentite, e possono esporre a rischi di sicurezza e all'incolumità fisica.
- L'attrezzo va pulito dopo ogni utilizzo. Rimuovere accuratamente sporcizia e sudore.
- L'attrezzo non è progettato per l'uso da parte di bambini.
- Persone, in particolare i bambini, e gli animali, devono essere tenuti ad una distanza di sicurezza dall'attrezzo durante l'allenamento.
- Prima di ogni sessione di allenamento, assicurarsi che non vi siano oggetti estranei sotto all'attrezzo, e rimuovere eventuali oggetti prontamente. Non utilizzare l'attrezzo se ci sono oggetti nella zona di allenamento.
- Non consentire mai ai bambini di usare l'attrezzo come gioco o per arrampicarsi sui supporti.
- Assicurarsi di non far entrare in contatto nessuna superficie o meccanismo mobile dell'attrezzo con parti del corpo dell'utilizzatore o di altre persone presenti nello stesso ambiente.
- Avvisare le persone presenti durante l'allenamento dei rischi collegati all'uso dell'attrezzo, soprattutto i bambini, ed in particolare per quanto riguarda i pesi, bilancieri, manubri e parti in movimento.
- Verificare ad intervalli regolari (almeno una volta al mese) che tutte le le viti e dadi di fissaggio siano saldamente avvitati.

Questo attrezzo è progettato ed assemblato in base alla migliore tecnologia e standard di sicurezza presenti sul mercato.
Questo attrezzo va utilizzato esclusivamente da persone adulte!
L'utilizzo non corretto e/o un allenamento non controllato possono causare danni alla salute!
Qualsiasi modifica o cambiamento dell'attrezzo può causare danni all'attrezzo stesso e rappresentare un rischio per la sicurezza dell'utilizzatore e di altri soggetti.
Per qualsiasi domanda o richiesta potete contattare il vostro distributore o il supporto MAXXUS.

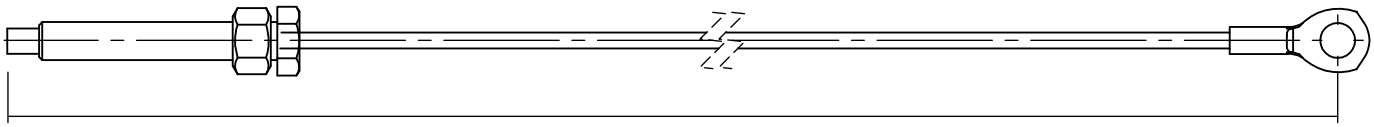

2
3
4
5
6
85
86
1
29
76
28
32
7
31
22
20
90
18
16
30
17
25
24
23
74
57
36
26
27
70
69
75



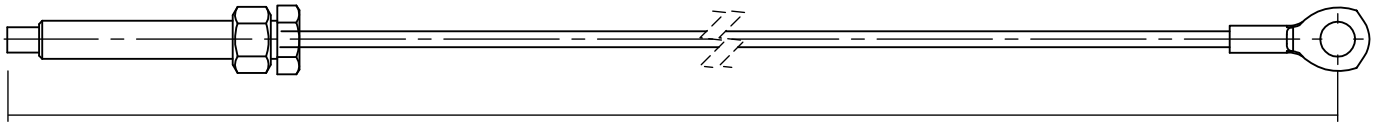
ITA



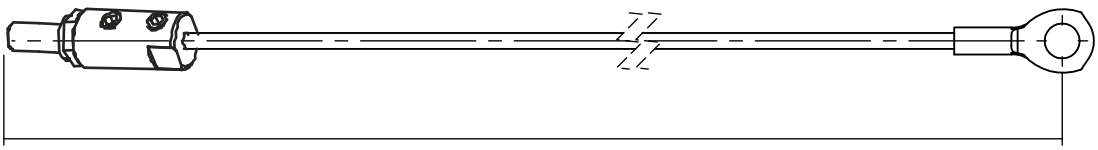
Cavo di trazione (39) – lunghezza 4430 mm



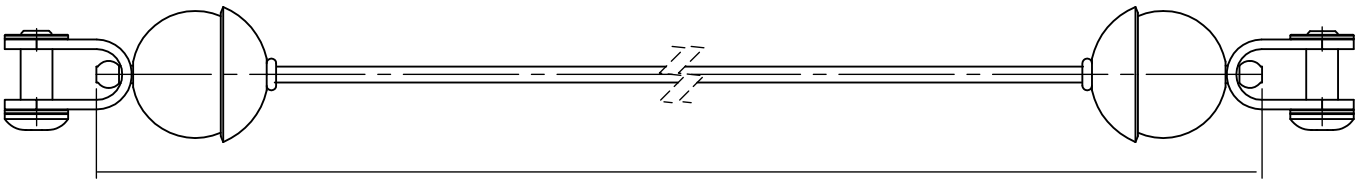
Cavo di trazione (42) – lunghezza 1860 mm



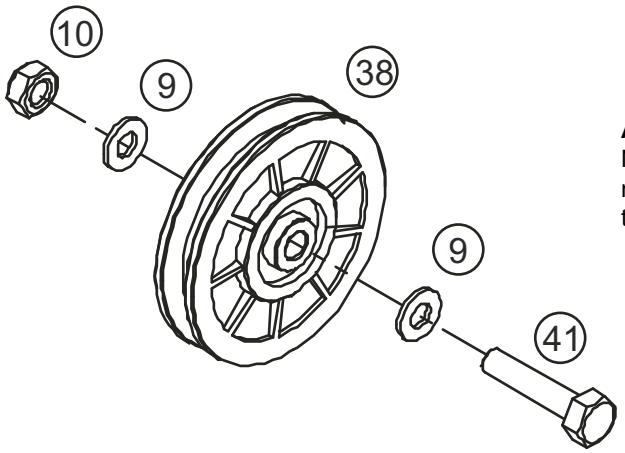
2 x cavo di trazione (47) – lunghezza 2380 mm



2 x cavo di trazione (58) – lunghezza 3580 mm

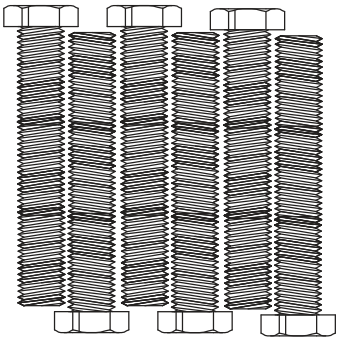


Cavo di trazione (59) – lunghezza 10690 mm

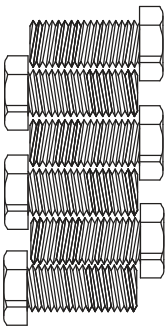


ATTENZIONE:
Nel montare le carrucole (38), fare attenzione a fissare le viti in modo che entrino completamente nel dado ma NON stringerle del tutto per evitare che la carrucola si blocchi.

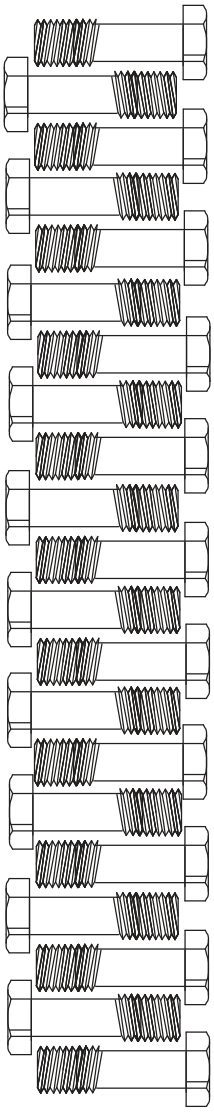
N.	Descrizione	Specifica	Quantità
9	Rondella	Ø10	50
10	Dado autobloccante	M10	25
38	Carrucola	Ø95xØ10,5	25
41	Bullone a testa esagonale	M10x45	25



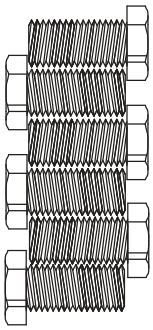
M10x70 6PCS (53)



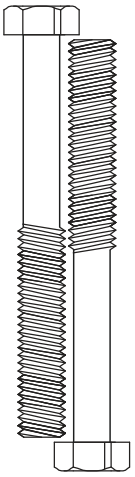
M10x25 6PCS (33)



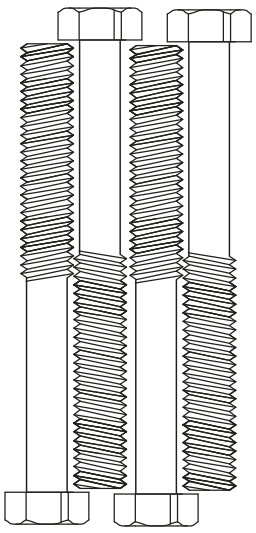
M10x45 21PCS (41)



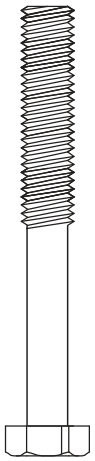
M10x20 6PCS (34)



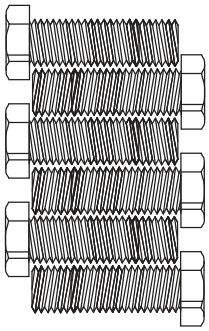
M10x75 2PCS (71)



M10x100 4PCS (8)

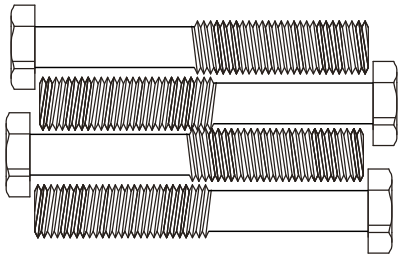


M10x95 1PCS (35)

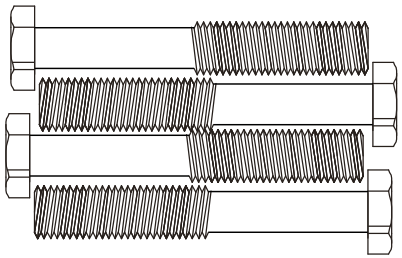


M10x50 6PCS (46)

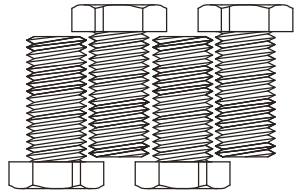
ITA



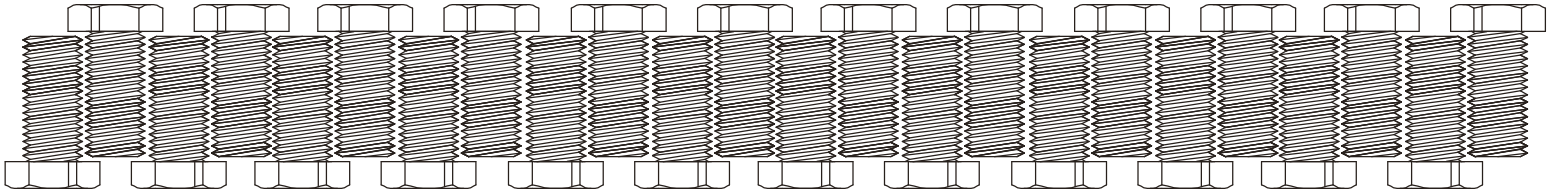
M12x70 4PCS (50)



M12x75 4PCS (11)



M12x30 4PCS (60)



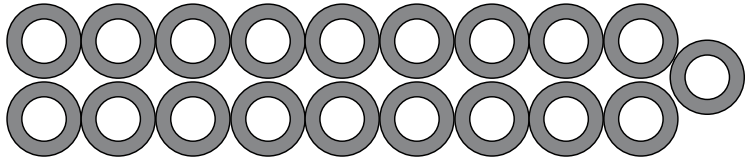
M8x20 24PCS (64)



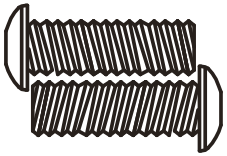
M8x10 4PCS (21)



Ø8 4PCS (65)



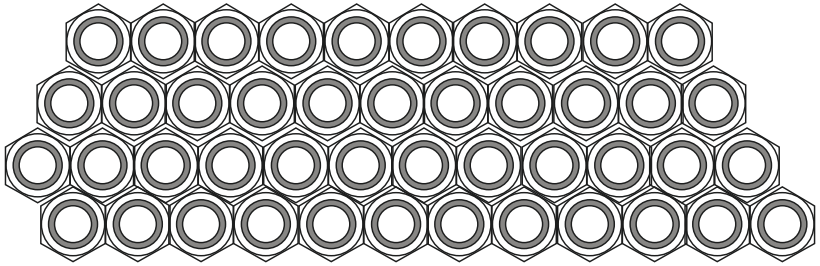
Ø10 97PCS (9)



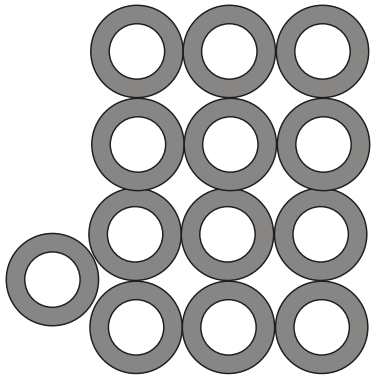
M12x75 4PCS (11)



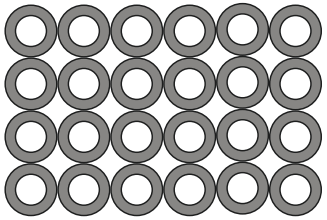
Ø12 6PCS (87)



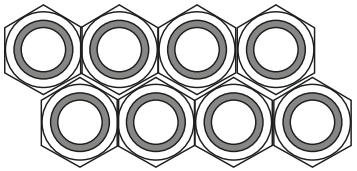
M10 45PCS (10)



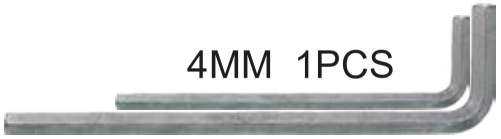
Ø12 26PCS (12)



Ø8 24PCS (66)



M12 8PCS (13)





17-19 2PCS



14-17 1PCS

Lista componenti

N.	Descrizione	Quantità
1	Barra orizzontale inferiore	1
2	Telaio laterale sinistro	1
3	Telaio laterale destro	1
4	Barra per trazioni	1
5	Supporto per carrucola sinistro	1
6	Supporto per carrucola destro	1
7	Staffa di rinforzo	2
8	Vite a bullone M10x100	4
9	Rondella Ø10	97
10	Dado autobloccante M10	45
11	Vite a bullone M12x75	4
12	Rondella Ø12	26
13	Dado autobloccante M12	8
14	Dado autobloccante Ø25xM12x35	24
15	Dado autobloccante Ø25x98xM12	24
16	Bilanciere	1
17	Guida Ø25x1850mm	2
18	Supporto per pesi	2
19	Vite a bullone M12x25	2
20	Guarnizione tonda	2
21	Vite senza testa M18x10	2
22	Tappo di chiusura	2
23	Elemento scorrevole sinistro	1
24	Elemento scorrevole destro	1
25	Spessore tondo in gomma Ø60xØ58xØ26x25	4
26	Gancio di sicurezza sinistro	1
27	Gancio di sicurezza destro	1
28	Barra orizzontale superiore	1
29	Guida posteriore	2
30	Supporto mobile per pesi	1
31	Spessore tondo in gomma Ø60xØ27x42	2
32	Poggiapiedi	1
33	Vite a bullone M10x25	6
34	Vite a bullone M10x20	6
35	Vite a bullone M10x95	1

N.	Descrizione	Quantità
36	Manubrio corto per trazione	1
37	Catena lunga con moschettoni	3
38	Carrucola Ø95xØ1.5x24.4	25
39	Cavo di trazione – lunghezza 4430 mm	1
40	Elemento a doppia carrucola	3
41	Vite a bullone M10x45	21
42	Cavo di trazione – lunghezza 1860 mm	1
43		
44	Supporto per carrucola singola	1
45	Catena corta con moschettoni	1
46	Vite a bullone M10x50	6
47	Cavo di trazione – lunghezza 2380 mm	2
48	Guida per cavo	4
49	Peso di trazione	2
50	Vite a bullone M12x70	4
51	Supporto per carrucola sinistro	1
52	Supporto per carrucola destro	1
53	Vite a bullone M10x70	6
54	Elemento mobile con doppia carrucola sinistro	1
55	Elemento mobile con doppia carrucola destro	1
56	Guida a sezione quadrata	2
57	Perno di fissaggio	2
58	Cavo di trazione – lunghezza 3580 mm	2
59	Cavo di trazione – lunghezza 10690 mm	1
60	Vite a bullone M12x30	4
61	Guaina bilanciere	10
62	Molla di sicurezza	14
63	Pannello di copertura	1
64	Vite a bullone M8x20	24
65	Rondella a molla Ø8	4
66	Rondella Ø8	24
67	Maniglia per piegamenti sinistra	1
68	Maniglia per piegamenti destra	1
69	Perno di fissaggio a T Ø10x75	5
70	Barra di trazione	1

Lista componenti

N.	Descrizione	Quantità
71	Vite a bullone M10x75	2
72	Gancio	2
73	Moschettone	3
74	Barra di trazione lunga	1
75	Maniglia per trazione	2
77	Supporto fisso per bilanciere	1
78	Supporto mobile per bilanciere	1
80	Staffa supporto lunga	2
81	Elemento di fissaggio attrezzo per le gambe	1
82	Staffa elemento gambe con imbottitura	1
83	Perno di fissaggio a molla	1
84	Perno di fissaggio a T Ø10x100	1
85	Guida per carrucola	1
86	Piede di appoggio posteriore	1
87	Rondella a molla Ø12	6
90	Anima del bilanciere	1

Montaggio – stazione di sollevamento

Disimballare con cura tutte le parti contenute nella confezione. Procurarsi un aiuto in quanto alcuni componenti dell'attrezzo sono pesanti e hanno grandi dimensioni. Verificare che tutti i componenti e materiali (viti, dadi, ecc.) per l'assemblaggio siano inclusi nella confezione. Assemblare tutti i componenti con cura in quanto qualsiasi danno o malfunzionamento dovuto ad un montaggio non corretto non è coperto dalla garanzia. Per questo motivo, leggere con attenzione le istruzioni di montaggio prima di procedere, seguire con cura ogni passaggio esattamente come descritto, e seguire la sequenza di montaggio. Il montaggio della panca deve essere eseguito con cura, ed esclusivamente da parte di persone adulte.

Montare l'attrezzo su una superficie piana, pulita e libera da altri materiali. Il montaggio richiede la presenza di due persone. Fare attenzione al rischio di ferite accidentali durante il montaggio dell'attrezzo. Per questo motivo, agire con cautela durante le fasi di montaggio dell'attrezzo, e indossare guanti protettivi. Assicurarsi di fissare ma non stringere i vari elementi fino a che non si ha completato il montaggio, e stringere dadi e bulloni solo a questo punto. Iniziare gli allenamenti solo dopo avere completato il montaggio dell'attrezzo.

Montaggio – stazione di sollevamento

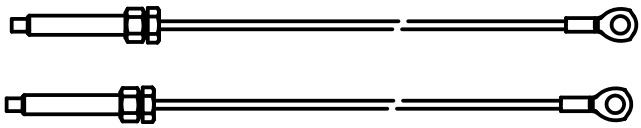
Montaggio – passo 1:
Fissare i pesi di trazione (49) con una rondella Ø12 (12) all'estremità con vite di ciascun cavo di trazione (47). Infilare un peso di trazione in ciascuno dei supporti posteriori del telaio laterale sinistro e destro (2-sinistro / 3-destro) – vedere l'illustrazione evidenziata nel dettaglio circolare.

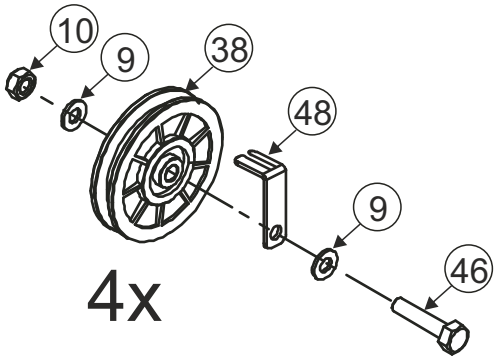
Fissare quindi due carrucole (38) sui due supporti posti nel lato superiore del telaio laterale sinistro (2), ciascuna con un bullone esagonale M10x50 (46), due rondelle Ø10 (9), una guida per il cavo (48) e un dado autobloccante M10 (10). Assicurarsi di avere posizionato correttamente le guide per il cavo (48).

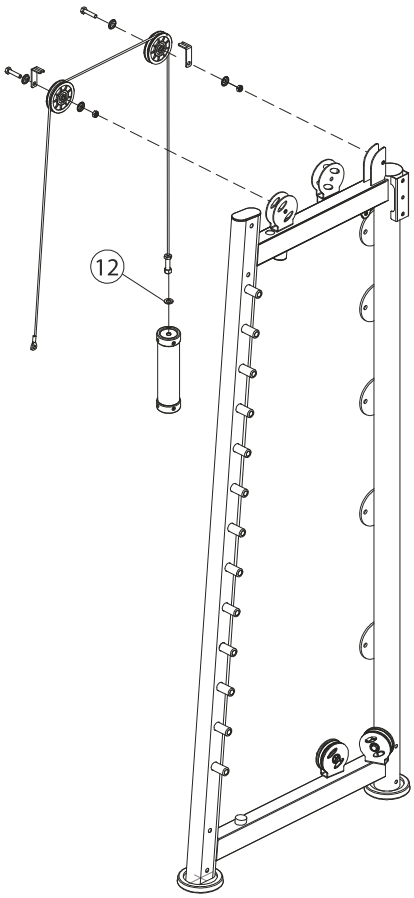
Far passare l'estremità con anello del cavo di trazione (47) nelle guide per il cavo (48) e sulle carrucole appena montate (38). Far passare quindi il cavo di trazione inserendole dall'alto nel foro posto sul lato superiore del telaio sinistro (2) e tirare il cavo verso il basso.

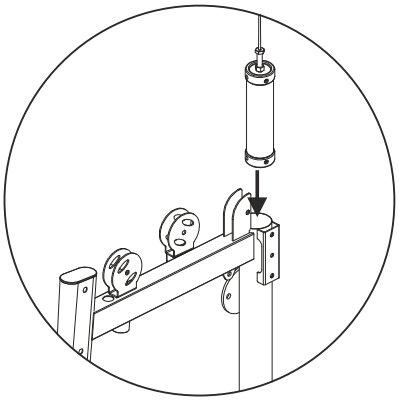
Ripetere la stessa procedura sul telaio laterale destro.

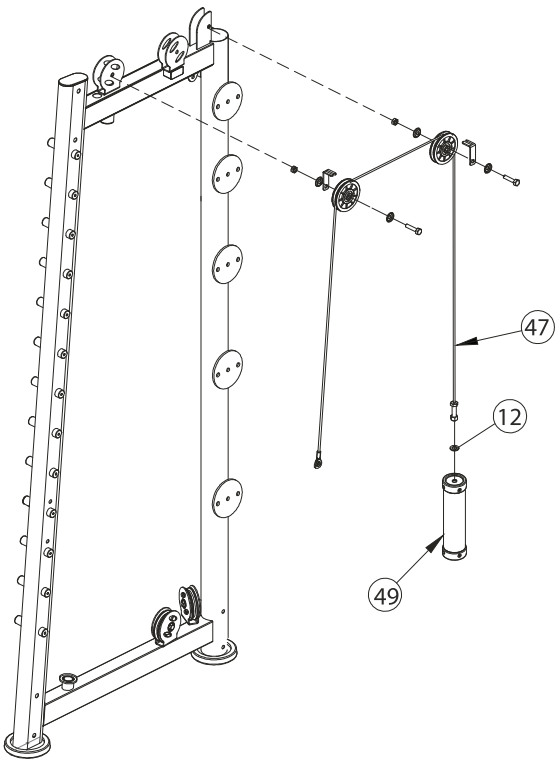
2 x cavo di trazione (47) – lunghezza 2380 mm







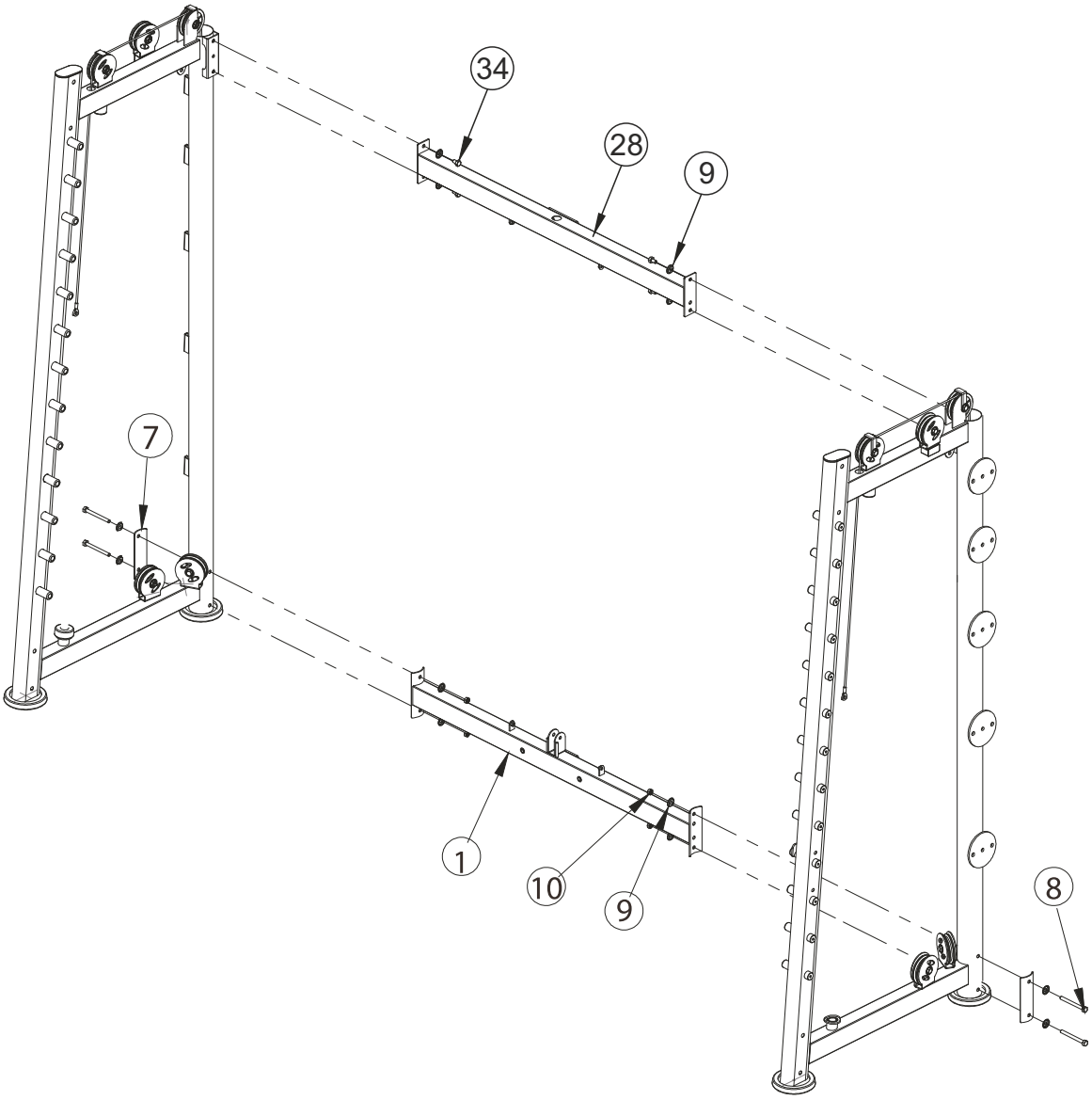




Montaggio – passo 2
Fissare il telaio laterale sinistro (2) e il telaio laterale destro (3) alla barra inferiore (1) sul lato posteriore, usando per ciascun lato due bulloni M10x100 (8), quattro rondelle Ø10 (9), due dadi autobloccanti M10 (10) e una staffa di fissaggio curva (7). Per inserire le viti dei bulloni (8) nei fori dei supporti laterali del telaio (2, 3) è necessario sollevare i pesi di trazione (49) posizionati nel passo 1, altrimenti i fori restano bloccati impedendo l'inserimento del bullone.

Fissare il telaio laterale sinistro (2) e il telaio laterale destro (3) alla barra superiore (28) sul lato posteriore, usando per ciascun lato due bulloni M10x20 (34) e due rondelle Ø10 (9).

ATTENZIONE:
Si prega di stringere le viti solo manualmente fino a quando tutti i componenti sono assemblati nel corretto ordine e posizione. Stringere le viti solo quando l'attrezzo è montato completamente.

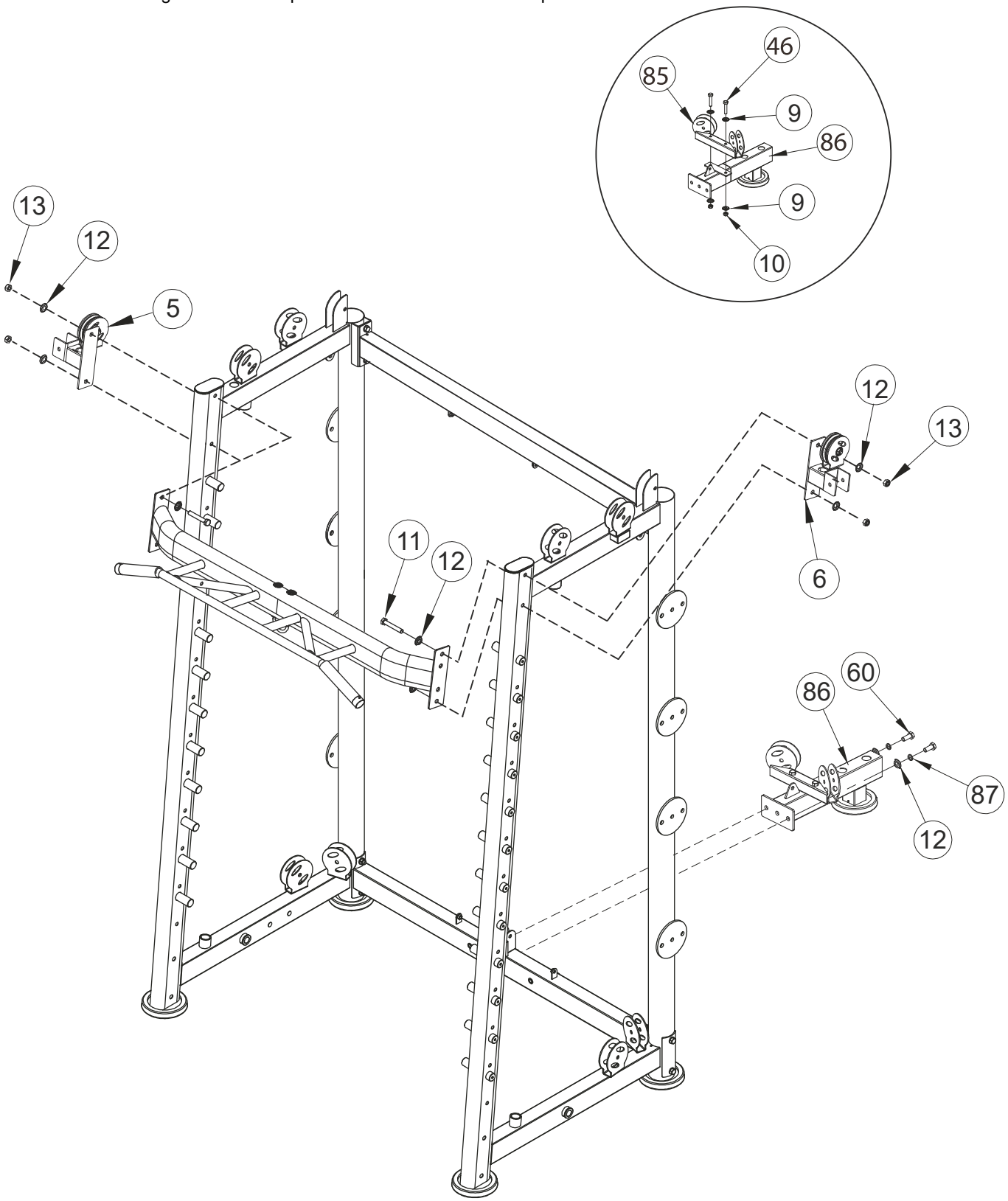


Montaggio – passo 3
Come primo passo, montare la guida per due carrucole (85) al piede di appoggio posteriore (86) usando due bulloni M10x50 (46), quattro rondelle Ø10 e due dadi autobloccanti M10 (10).

➔ vedere l'illustrazione evidenziata nel dettaglio circolare.

Fissare quindi il piede di appoggio posteriore (86) alla barra inferiore del telaio (1) usando due bulloni M12x30 (60), due rondelle a molla Ø12 e due rondelle Ø12 (12).
Fissare il telaio laterale sinistro (2) ed il telaio laterale destro (3) in alto sul lato anteriore con la barra per trazioni (4), montando su ciascun lato i supporti per le carrucole sinistro (5) e destro (6), usando, per ciascun lato, due bulloni M12x75 (11), quattro rondelle Ø12 (12), due dadi autobloccanti M12 (13).

ATTENZIONE:
Si prega di stringere le viti solo manualmente fino a quando tutti i componenti sono assemblati nel corretto ordine e posizione. Stringere le viti solo quando l'attrezzo è montato completamente.



Montaggio – passo 4:
Agganciare il bilanciere (16) sui supporti del telaio laterale sinistro e destro tramite i ganci di appoggio. Far passare l'anima del bilanciere (90) nel corpo principale del bilanciere stesso (16).

Consiglio: lubrificare la superficie dell'anima del bilanciere (90) con uno spray siliconico o con del lubrificante multifunzione.

Montaggio della guida sinistra (17)

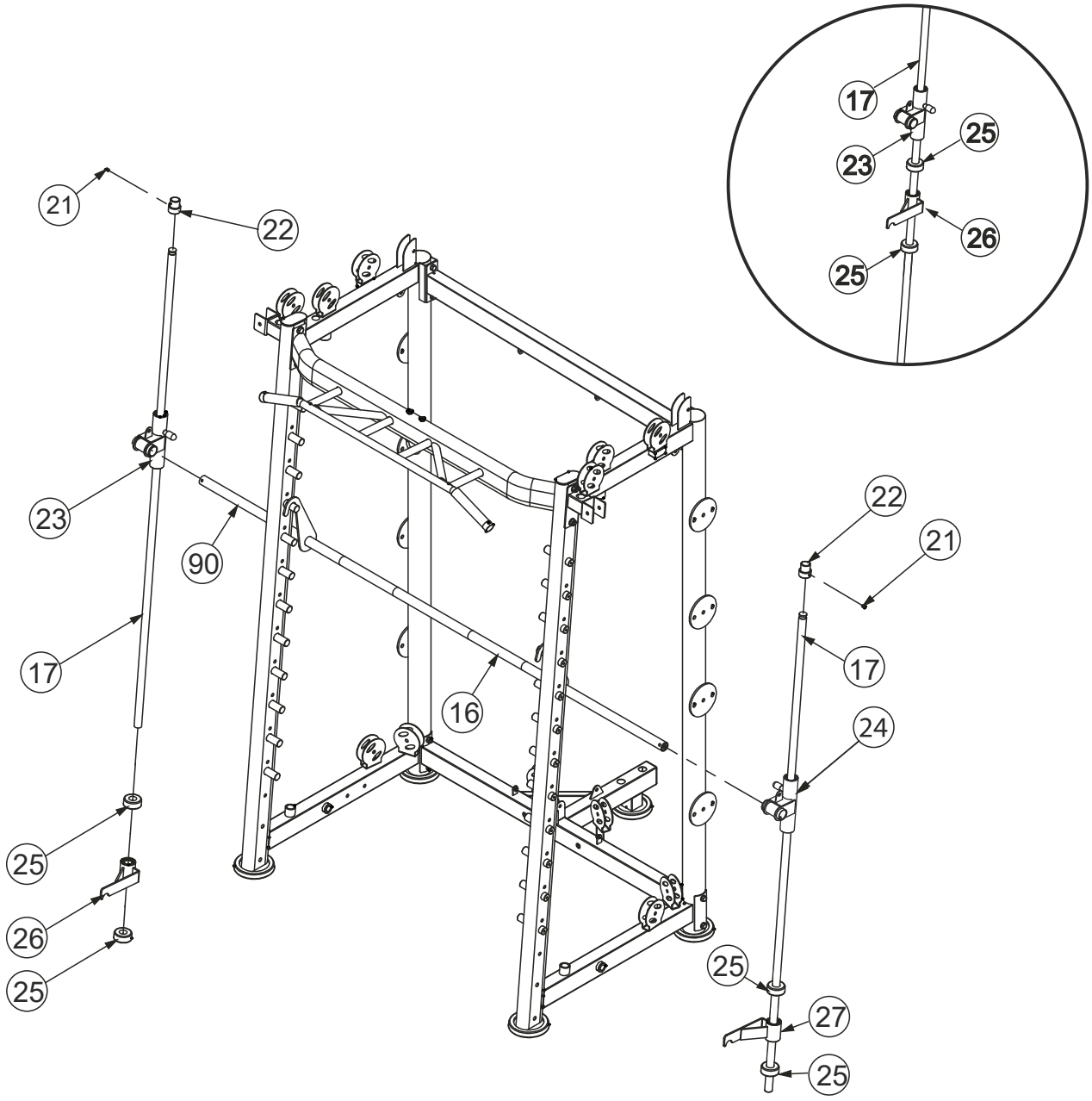
Inserire le seguenti parti sulla guida sinistra (vedere l'illustrazione evidenziata nel dettaglio circolare): elemento scorrevole sinistro (23), spessore tondo in gomma (25), gancio di sicurezza sinistro (26), spessore tondo in gomma (25).

Fare attenzione di seguire correttamente la sequenza di inserimento e la direzione di montaggio dei singoli pezzi! Fare estrema attenzione durante l'inserimento dell'elemento scorrevole (23) nella guida laterale, in quanto l'elemento scorrevole (23) contiene dei cuscinetti a sfera che possono venire danneggiati in caso di allineamento non corretto.

Fissare il tappo di chiusura (22) sulla guida laterale (17).

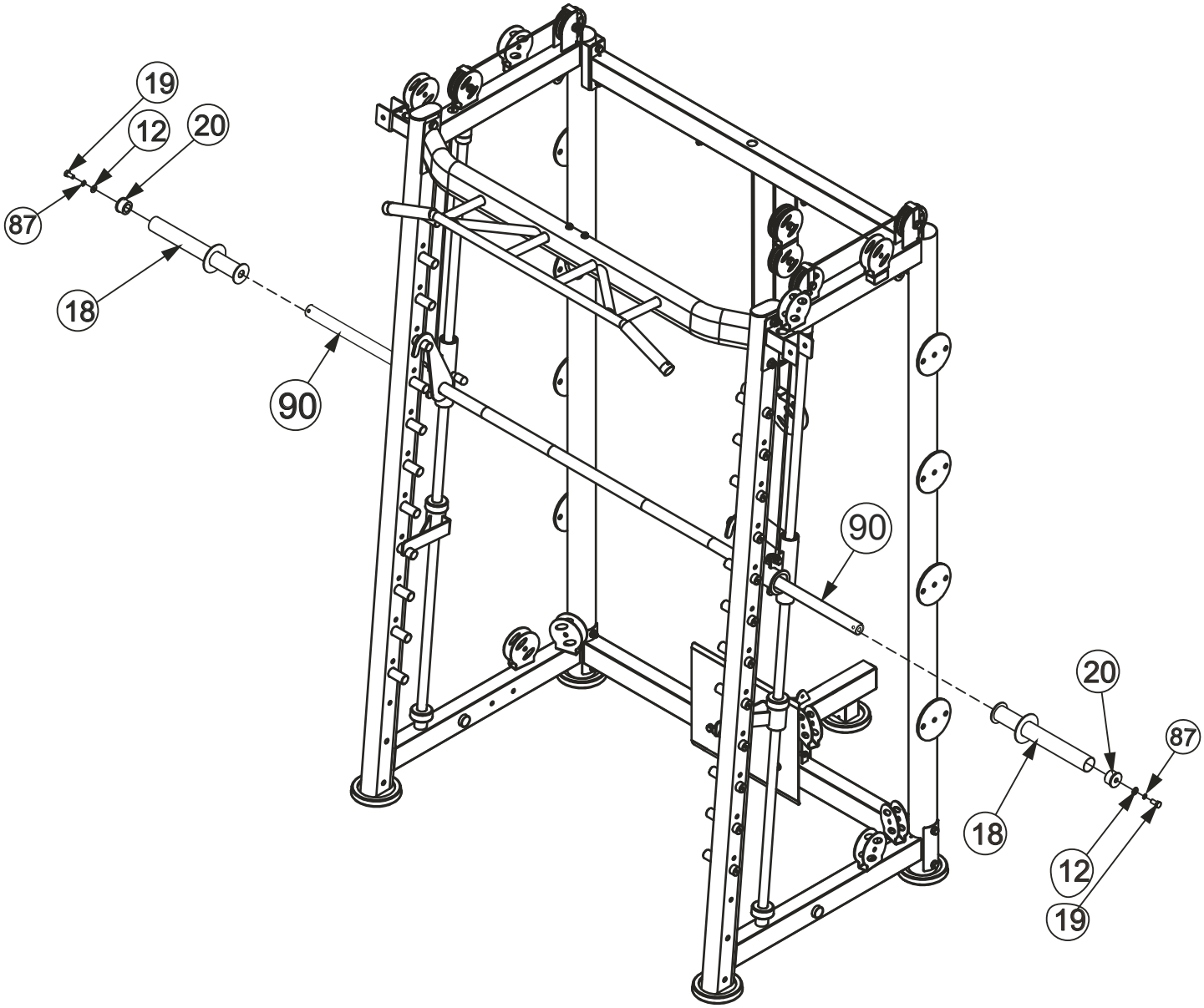
Inserire l'elemento scorrevole sinistro (23) con guida laterale sinistra collegata (17) sul bilanciere (16). Posizionare la guida laterale sinistra nel foro sul lato inferiore del telaio laterale sinistro.

Posizionare quindi il lato superiore della guida laterale sinistra con il tappo di chiusura (22) sul lato superiore del telaio laterale sinistro, e fissare il tappo di chiusura con una vite senza testa M8x10 (21). Ripetere la procedura per la guida laterale destra (17).



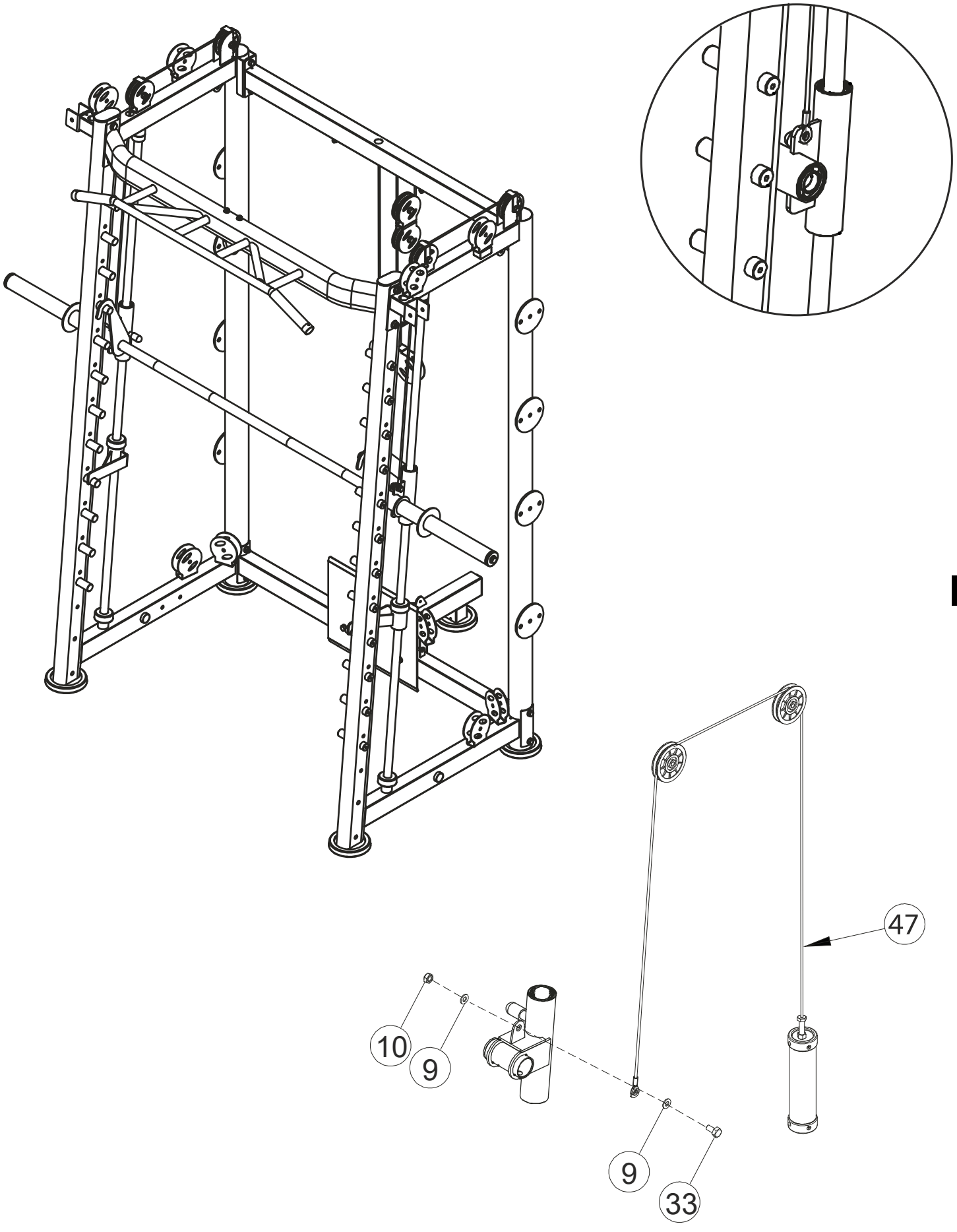
ITA

Montaggio – passo 4.1:
Inserire due supporti per i pesi (18) sulle due estremità del bilanciere (16). Fissare le due estremità del bilanciere con una guarnizione tonda (20), una rondella Ø12 (12) e un bullone M12x25 (19) per ciascun lato.



Montaggio – passo 5:
Fissare i ganci posti all'estremità dei cavi di trazione (47), assemblati in precedenza nel passo 1,

ai due elementi scorrevoli del bilanciere (vedere l'illustrazione evidenziata nel dettaglio circolare) con questi componenti, per ciascun lato: un bullone M10x25 (33), due rondelle Ø10 (9) e un dado autobloccante M10 (10).



Montaggio – passo 6
Inserire entrambe le guide (29) nei fori del supporto mobile per i pesi (30).

Assicurarsi che entrambi i supporti per i pesi dei manubri fissati al supporto mobile siano rivolti verso l'alto.

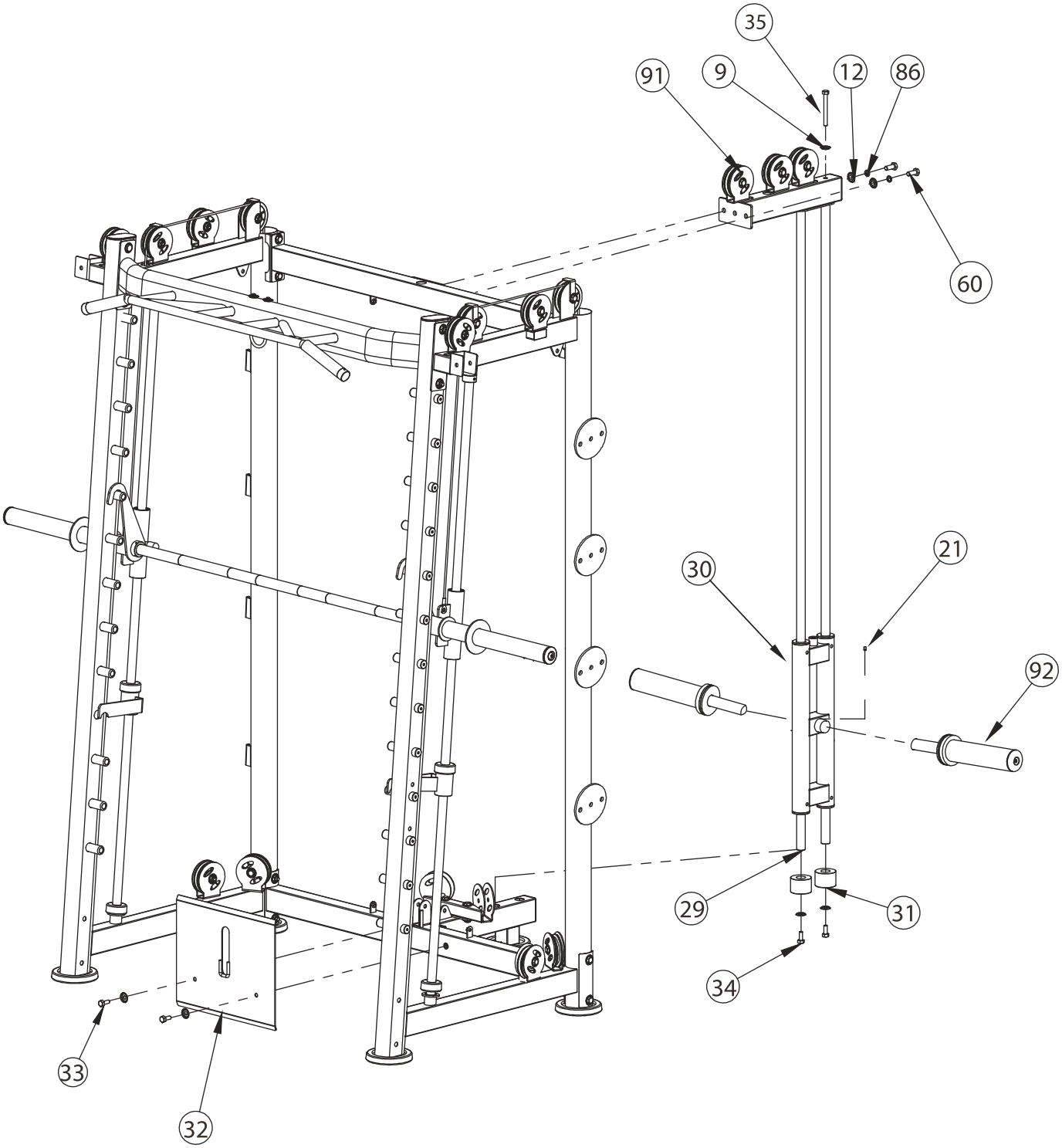
Inserire un fermo in gomma (31) in ciascuna delle guide (29) dal basso.

Inserire entrambe le guide (29) nel supporto con appoggio posteriore e fissarle sul lato inferiore del supporto con un bullone M10x20 (34) e una rondella Ø10 (9) ciascuna.

Posizionare quindi il supporto superiore a T (28) sulle guide (29) da sopra. Fissare il supporto superiore a T (28) al telaio laterale sinistro e destro con due bulloni M10x20 (34) e due rondelle Ø10 (9) per ciascun lato. Fissare quindi la guida posteriore (29) al supporto superiore a T (28) con un bullone M10x95 (35) e una rondella Ø10 (9).

Fissare il pannello poggiapiedi (32) al supporto inferiore a T usando due bulloni M10x25 (33) e due rondelle Ø10 (9).

ATTENZIONE:
Si prega di stringere le viti solo manualmente fino a quando tutti i componenti sono assemblati nel corretto ordine e posizione. Stringere le viti solo quando l'attrezzo è montato completamente.



Montaggio – passo 7
Collegare il cavo di trazione (39) al supporto per i pesi dal lato con filettatura.

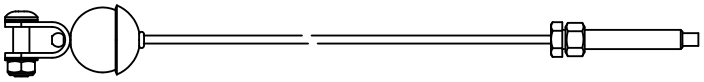
Far passare il cavo di trazione (39) verso l'alto attraverso le carrucole (1) e (2) e montare le due carrucole (1) e (2) sul supporto posteriore a T. Fare quindi passare il cavo di trazione (39) nella carrucola superiore dell'elemento a doppia carrucola (40) e nella carrucola (4) posta sul supporto a T.

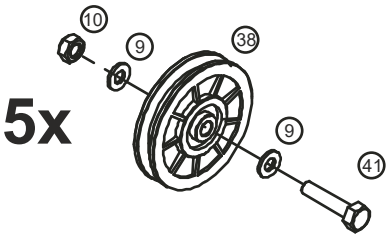
Far passare quindi il cavo di trazione (39) verso il basso nella carrucola (4) posta sulla base inferiore del telaio e attraverso il foro del poggiapiedi. Fissare la carrucola (4) al supporto inferiore.

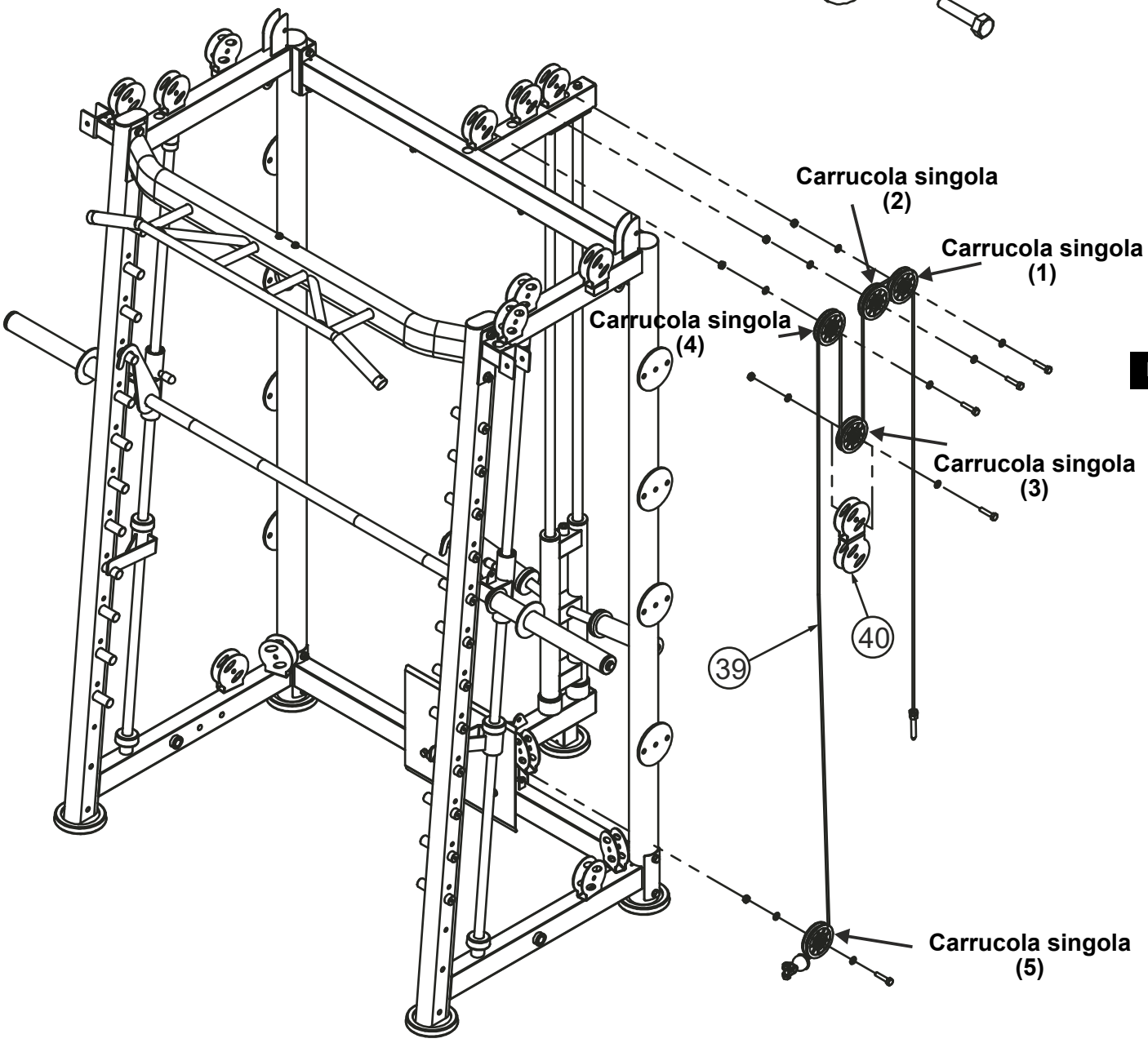
Elemento a doppia carrucola (40)



Cavo di trazione (39) – lunghezza 4430 mm

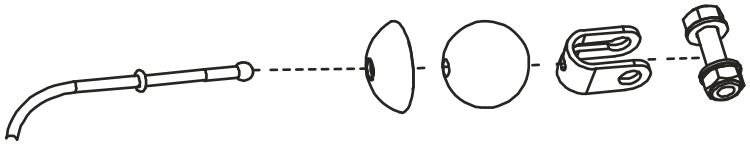


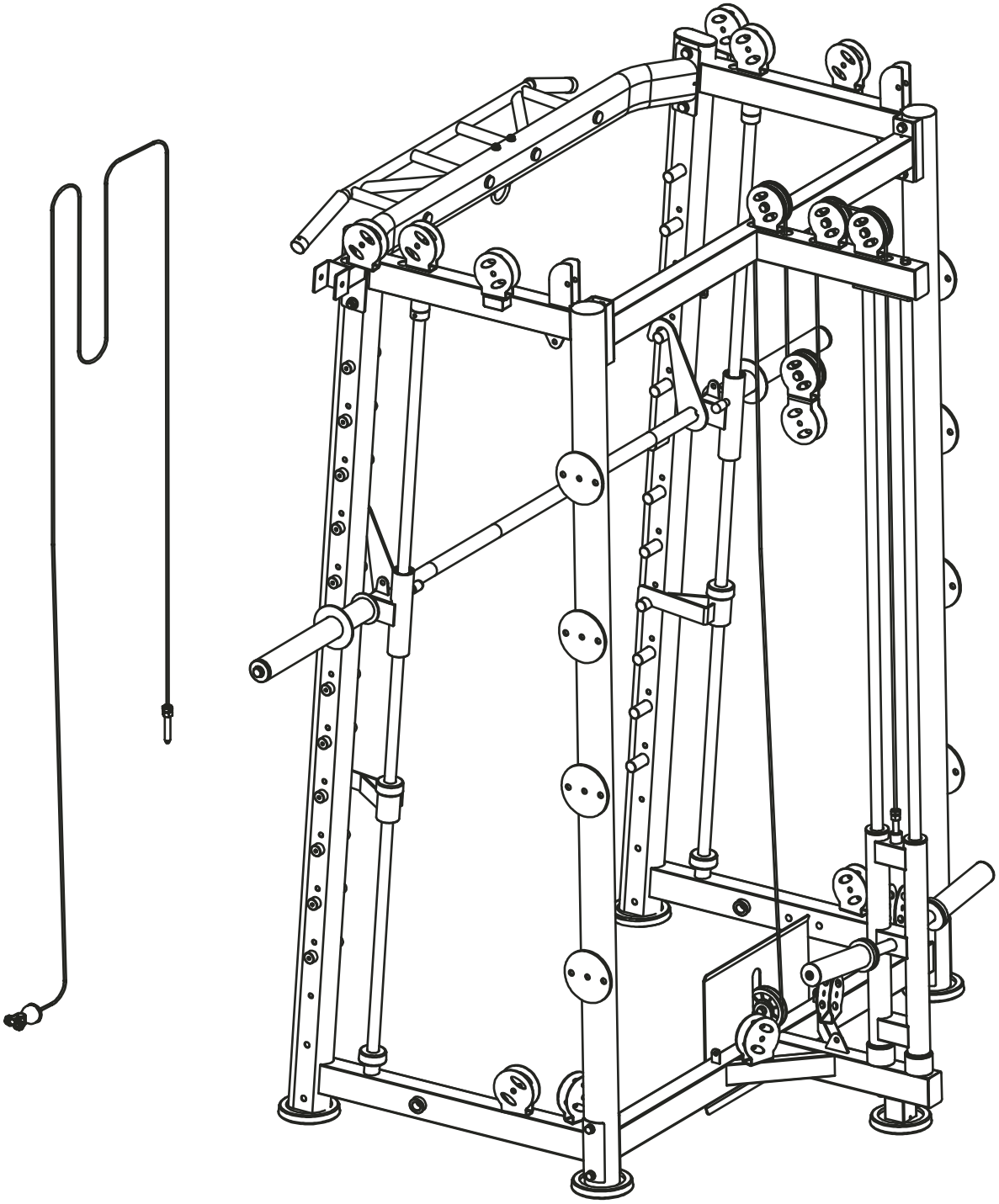




ITA

ATTENZIONE: montaggio del cavo di trazione:
Per fare passare il cavo di trazione nelle carrucole e attraverso il foro del poggiapiedi, svitare e rimuovere bullone e dado sull'estremità con la sfera di bloccaggio e la guarnizione in metallo, e rimuovere temporaneamente questi elementi con la staffa ad U. Fissare nuovamente tutti gli elementi nel corretto ordine sul cavo di trazione dopo averlo fatto passare nei vari componenti.

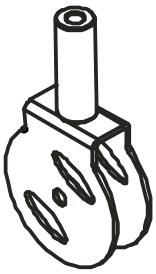




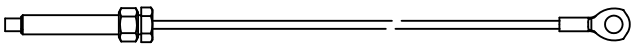
Montaggio – passo 8

Fissare il supporto per carrucola singola (44) con una rondella Ø10 (12) sull'estremità con filettatura del cavo di trazione (42). Far passare l'estremità con gancio del cavo di trazione (42) nella carrucola inferiore dell'elemento a doppia carrucola (40) assemblato nel passo 4. Agganciare uno dei moschettoni della catena (45) al gancio del cavo di trazione, e agganciare l'altro moschettone al gancio posto sul supporto posteriore in basso.

Elemento a carrucola singola (44)

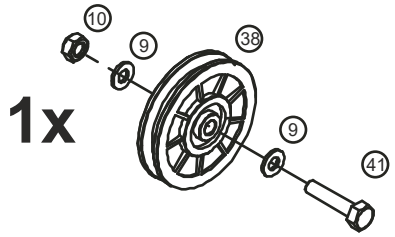


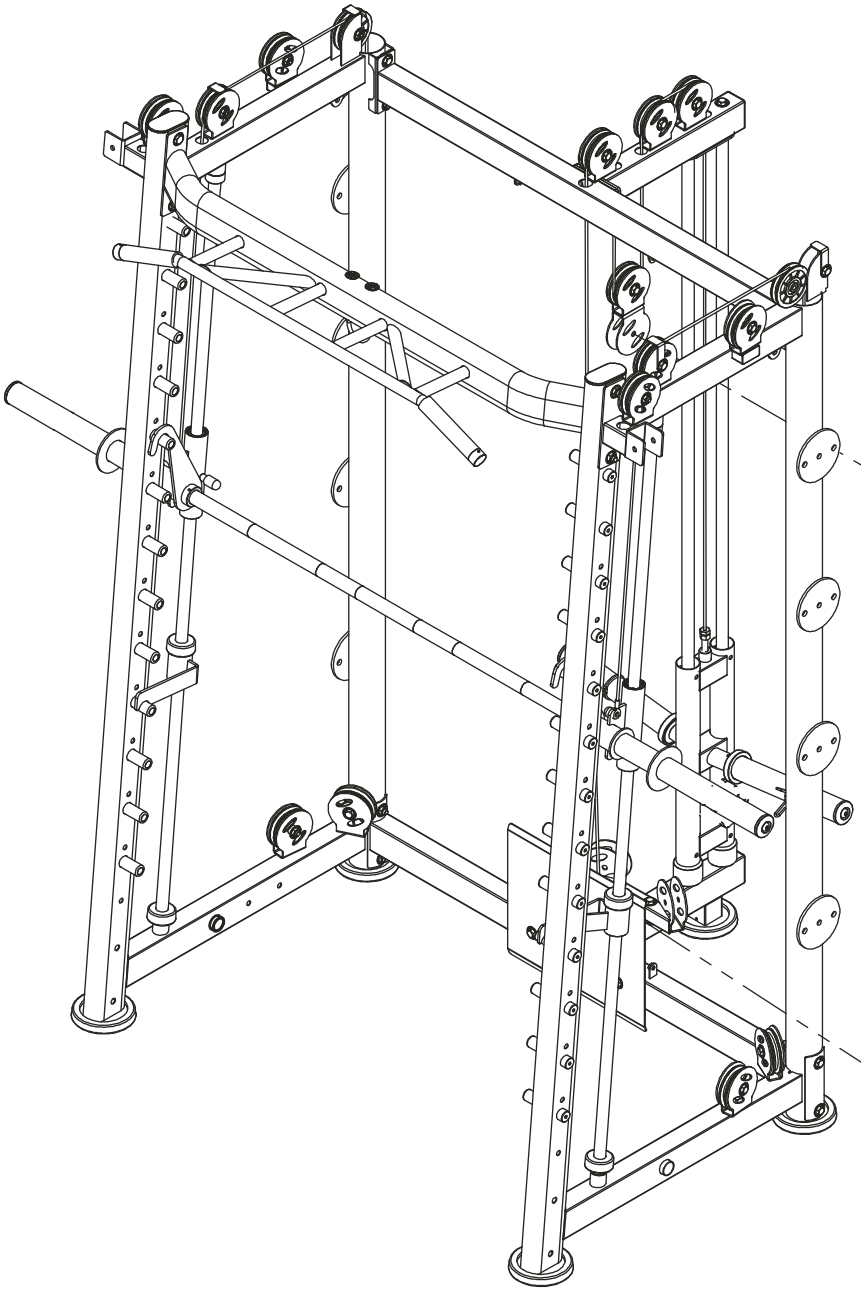
Cavo di trazione (42) – lunghezza 1860 mm



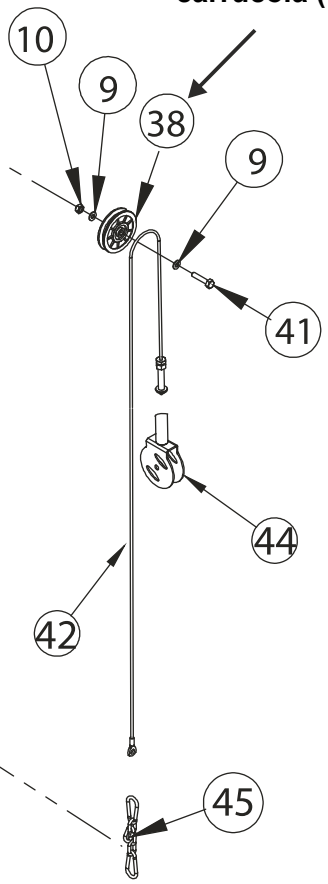
Catena con due moschettoni (45)



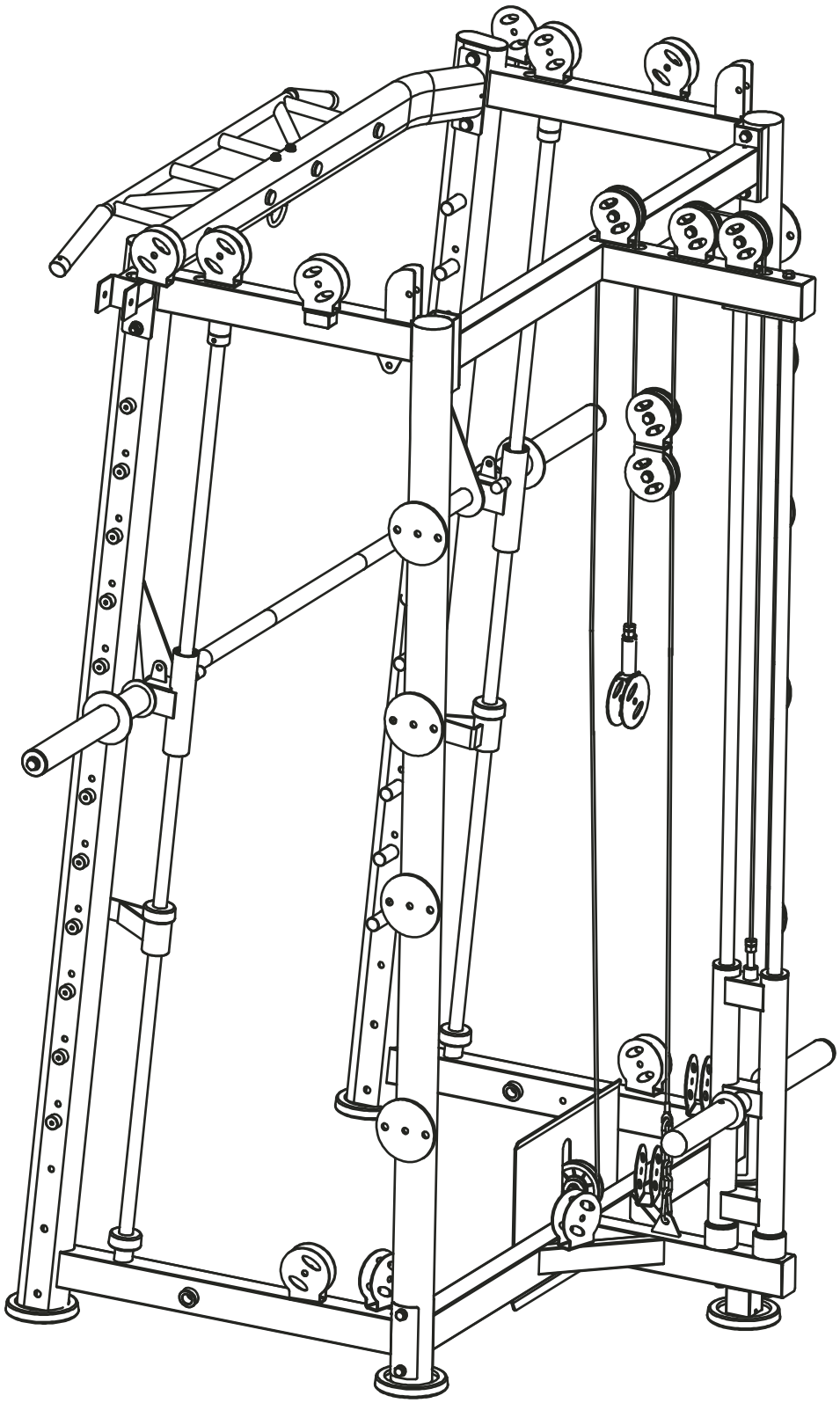


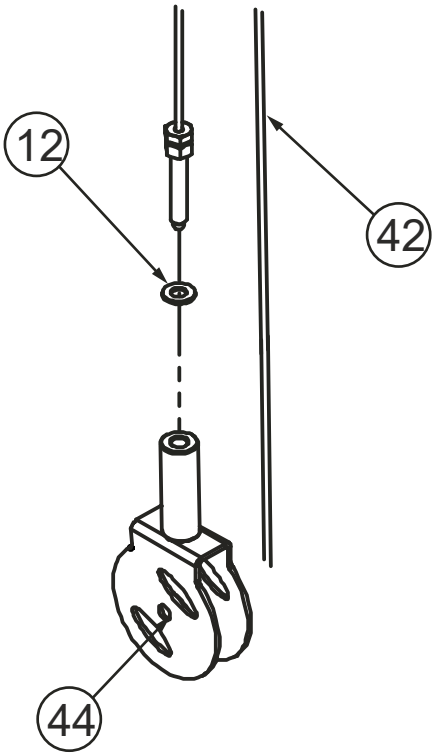


Carrucola inferiore dell'elemento a doppia carrucola (40)



ITA

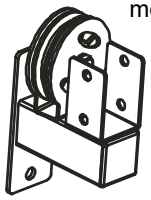



12
42
44

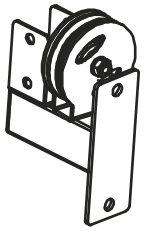
Montaggio – passo 9
Fissare il supporto inferiore sinistro per carrucola (51) al telaio laterale sinistro con due bulloni M12x70, quattro rondelle Ø12 e due dadi autobloccanti M12 (13).

Ripetere la stessa procedura per fissare il supporto inferiore sinistro per carrucola (51) al telaio laterale sinistro.

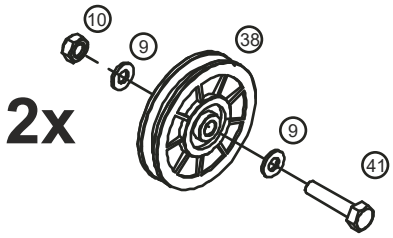
I due supporti inferiori per le carrucole sono assemblati in modo corretto solo se il supporto di destra è orientato parzialmente verso destra e il supporto di sinistra è orientato parzialmente verso sinistra.

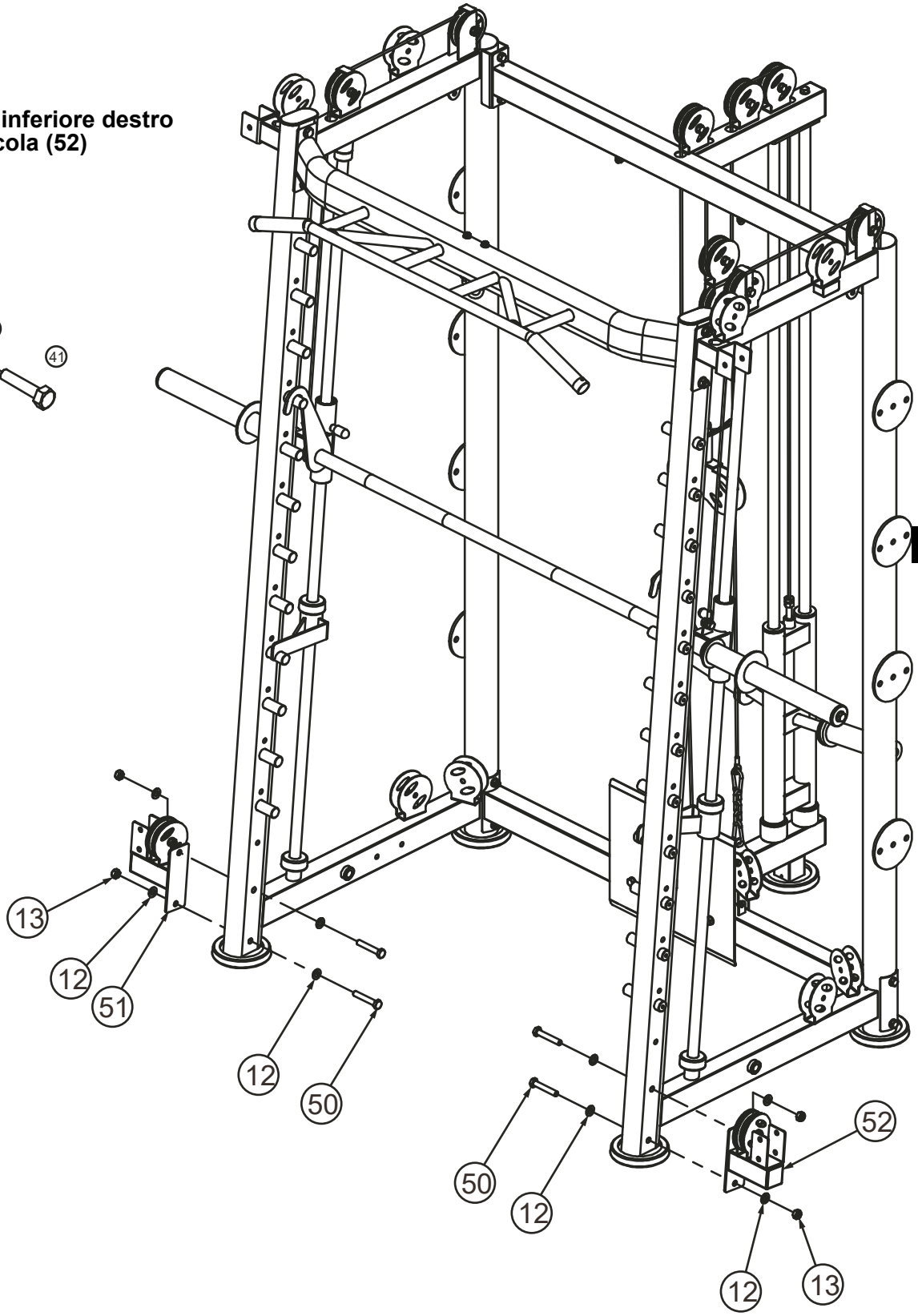


Supporto inferiore sinistro per carrucola (51)



Supporto inferiore destro per carrucola (52)



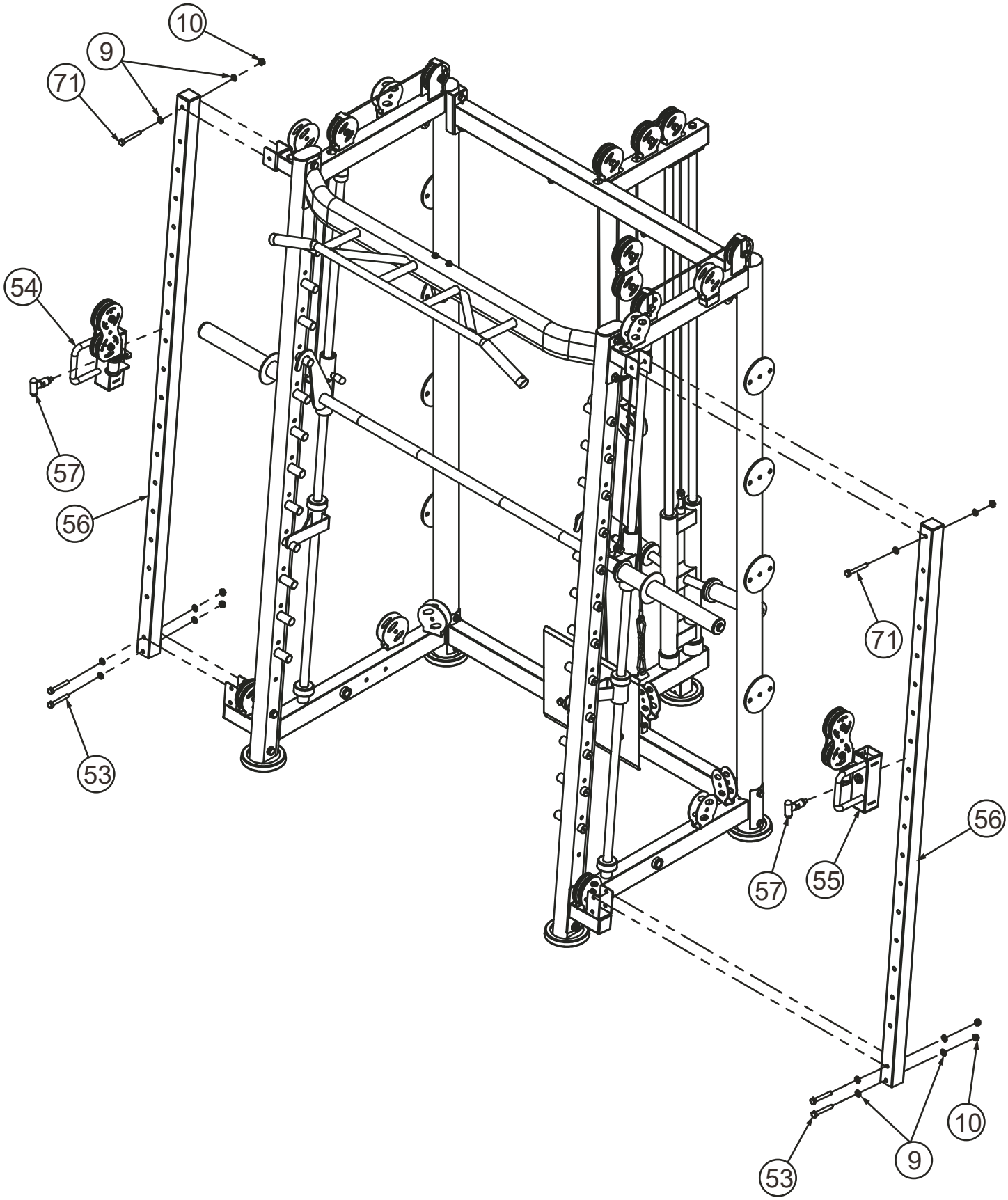


ITA

Montaggio – passo 10
Posizionare l'elemento mobile con doppia carrucola di sinistra (54) su una delle guide laterali (56). Assicurarsi che sia allineato correttamente. Fissare l'elemento mobile (54) con un gancio di fissaggio (57) alla guida laterale (56).

Fissare quindi la guida laterale (56) sui lati superiore ed inferiore del telaio sinistro, usando in alto un bullone M10x75 (71), due rondelle Ø10 (9) e un dado autobloccante M10 (10), e in basso due bulloni M10x70 (53), quattro rondelle Ø10 (9) e due dadi autobloccanti M10 (10).

Ripetere la stessa procedura sul lato destro per fissare l'elemento mobile con doppia carrucola di destra (55).

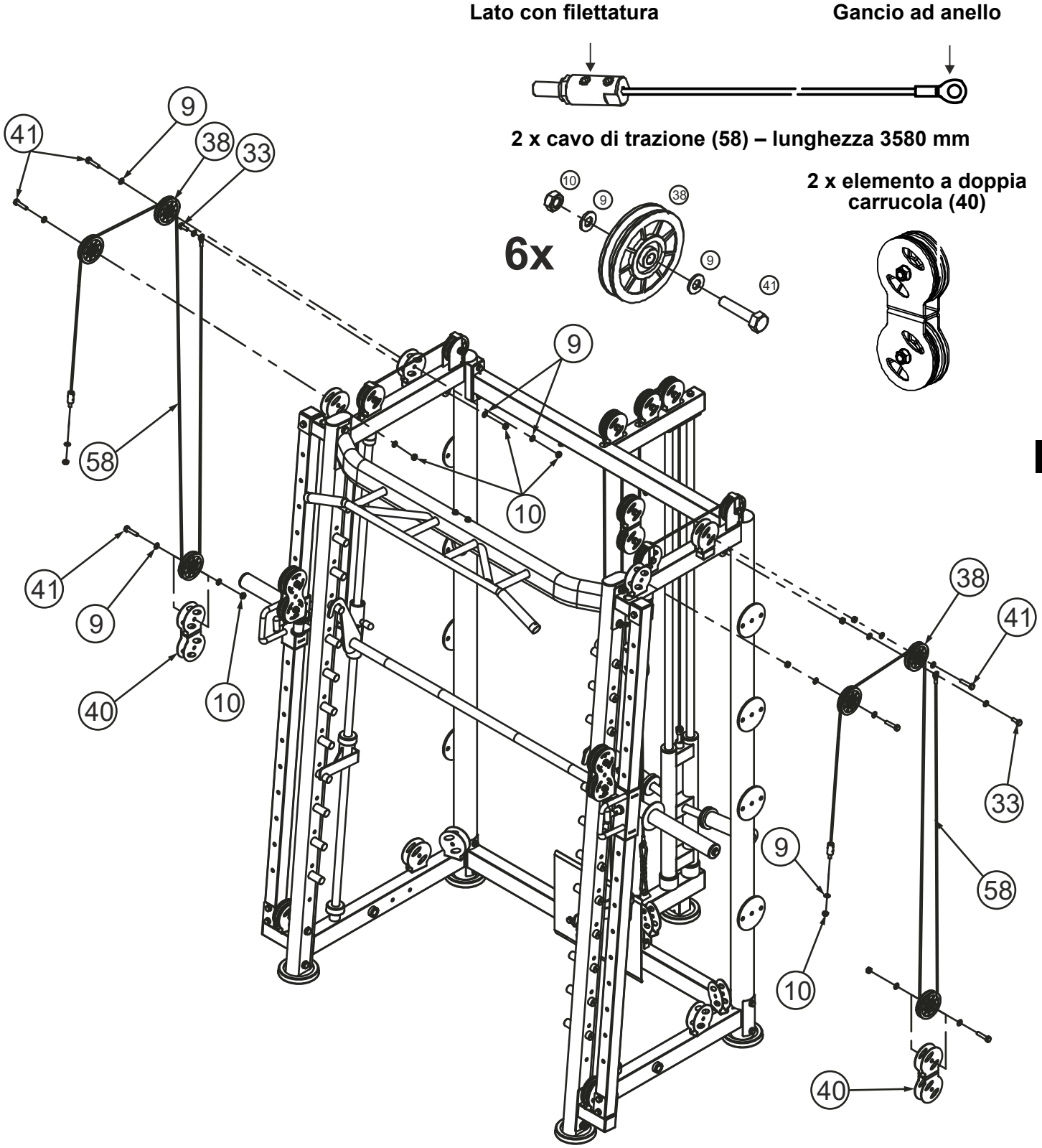


Montaggio – passo 11

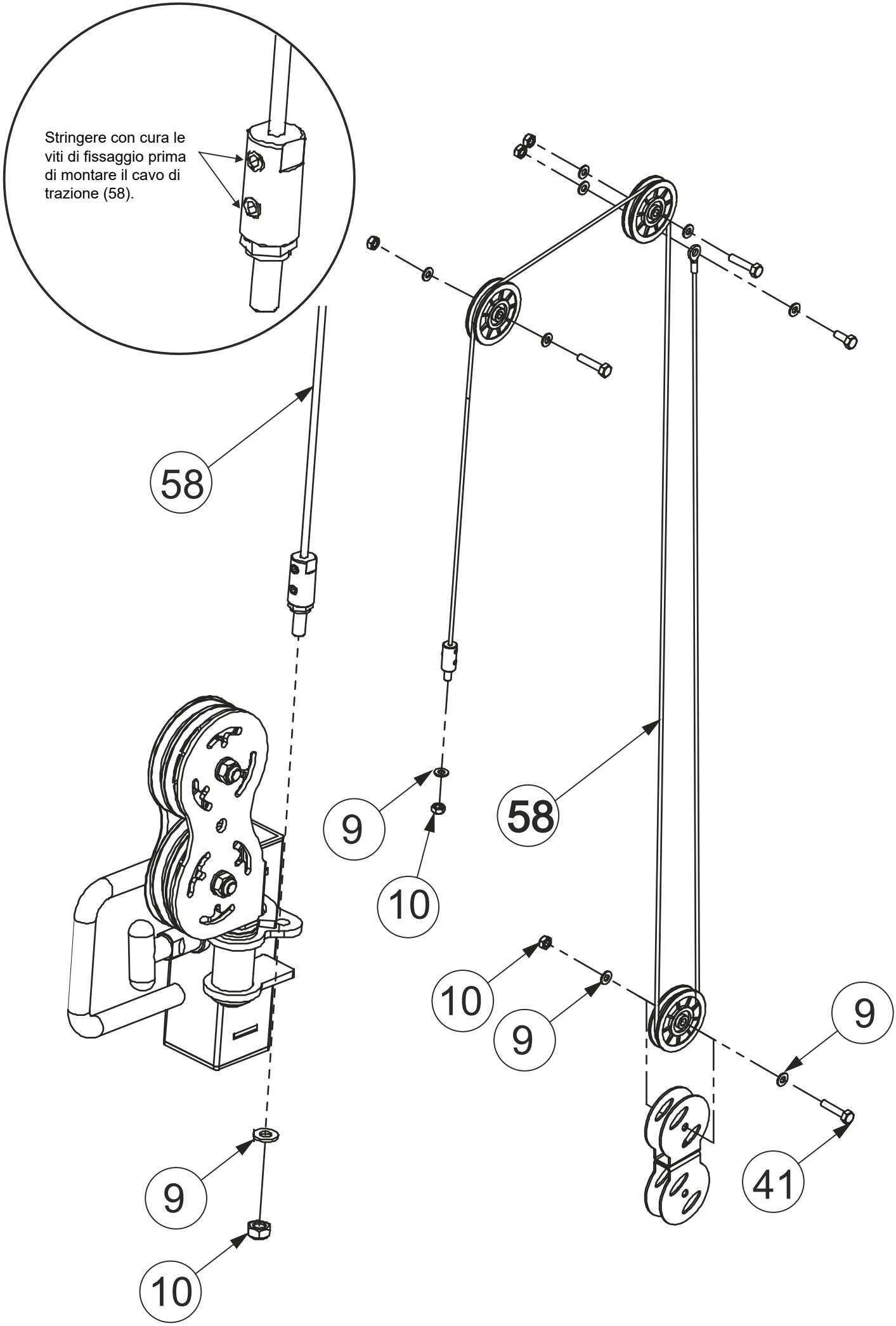
Fissare l'estremità del cavo di trazione (58) dal lato con filettatura (non dal lato con gancio ad anello!) usando un dado autobloccante M10 (10) e una rondella Ø10 (9) all'elemento mobile con doppia carrucola di sinistra (54).
Far passare l'estremità con gancio del cavo di trazione (58) verso l'alto attraverso il foro posto alla giunzione tra l'elemento mobile con doppia carrucola di sinistra e la guida laterale sinistra.
Fare quindi passare il cavo di trazione nelle due carrucole poste nell'elemento a doppia carrucola sinistro. Tirare il cavo di trazione verso il basso e farlo passare nella carrucola superiore dell'elemento a doppia carrucola (40).
Portare quindi il cavo di trazione (58) verso l'alto e fissarlo al gancio di supporto posto sul telaio laterale sinistro, usando un bullone M10x25 (33), due rondelle Ø10 (9) e un dado autobloccante M10 (10).
Ripetere la stessa procedura sul lato destro.

ATTENZIONE:

Verificare che il lato con filettatura del cavo di trazione sia saldamente fissato con le tre viti senza testa. Per maggiore sicurezza, stringere le viti nuovamente!



ITA


Stringere con cura le viti di fissaggio prima di montare il cavo di trazione (58).
58
9
10
58
10
9
9
41
9
10

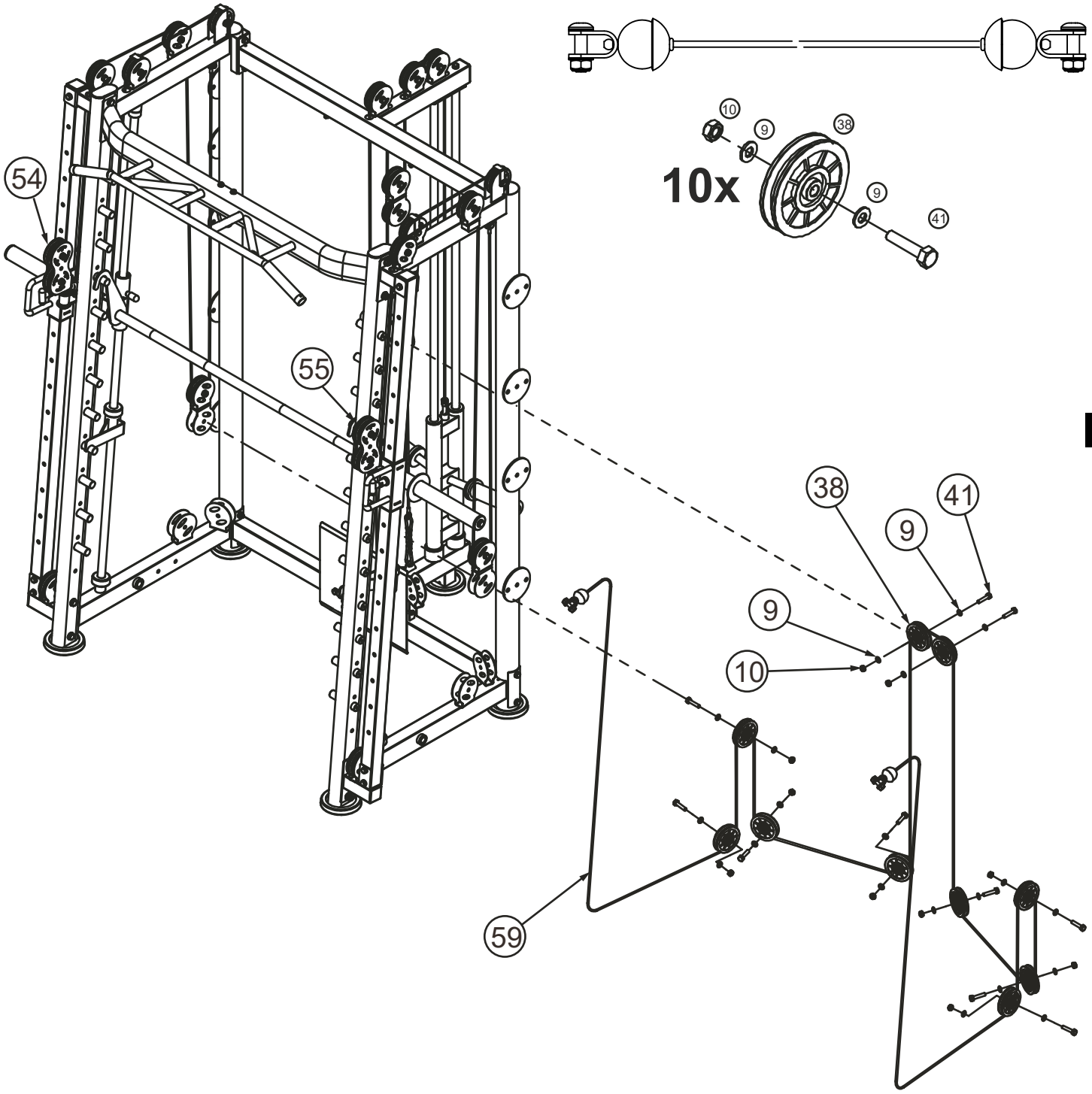
Montaggio – passo 12
Fissare le dieci carrucole (38) sui relativi supporti, ciascuna con un bullone M10x45 (41), due rondelle Ø10 e un dado autobloccante M10 (10) – vedere l'illustrazione e la descrizione nella pagina seguente.

Svitare e rimuovere la sfera e gli elementi all'estremità del cavo di trazione (59) – vedere l'illustrazione e la descrizione nella pagina seguente.

Far passare il cavo di trazione dal davanti attraverso la doppia carrucola sulla guida laterale destra (55) e verso il basso attraverso la carrucola posta sul lato inferiore del telaio laterale destro. Continuare come illustrato in figura. Al momento di infilare il cavo di trazione nella carrucola posta sul lato inferiore del telaio laterale sinistro, far passare il cavo verso l'alto in questa carrucola, e verso l'esterno da dietro nell'elemento a doppia carrucola posto sulla guida laterale sinistra (54) – vedere l'illustrazione e la descrizione nella pagina seguente.

Fissare nuovamente tutti gli elementi nel corretto ordine sul cavo di trazione (59).

Cavo di trazione (59) – lunghezza 10690 mm



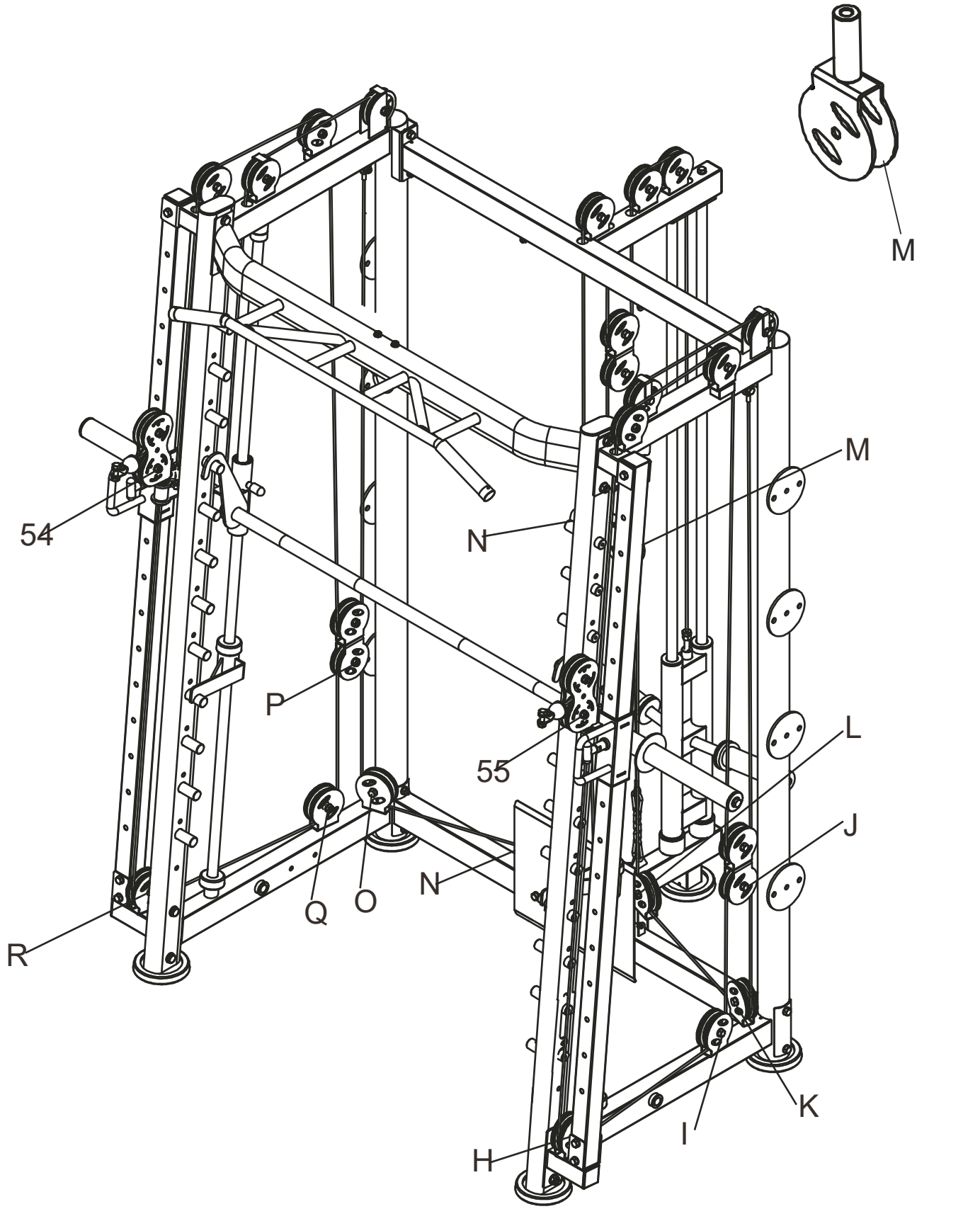
ITA

Posizioni di montaggio delle carrucole:
I, K, K L, M, N, O, P, Q

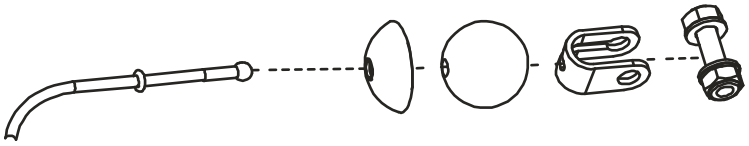
Nota:
M e N vanno inserite nel supporto per carrucola singola (44) montato nel passo 4.

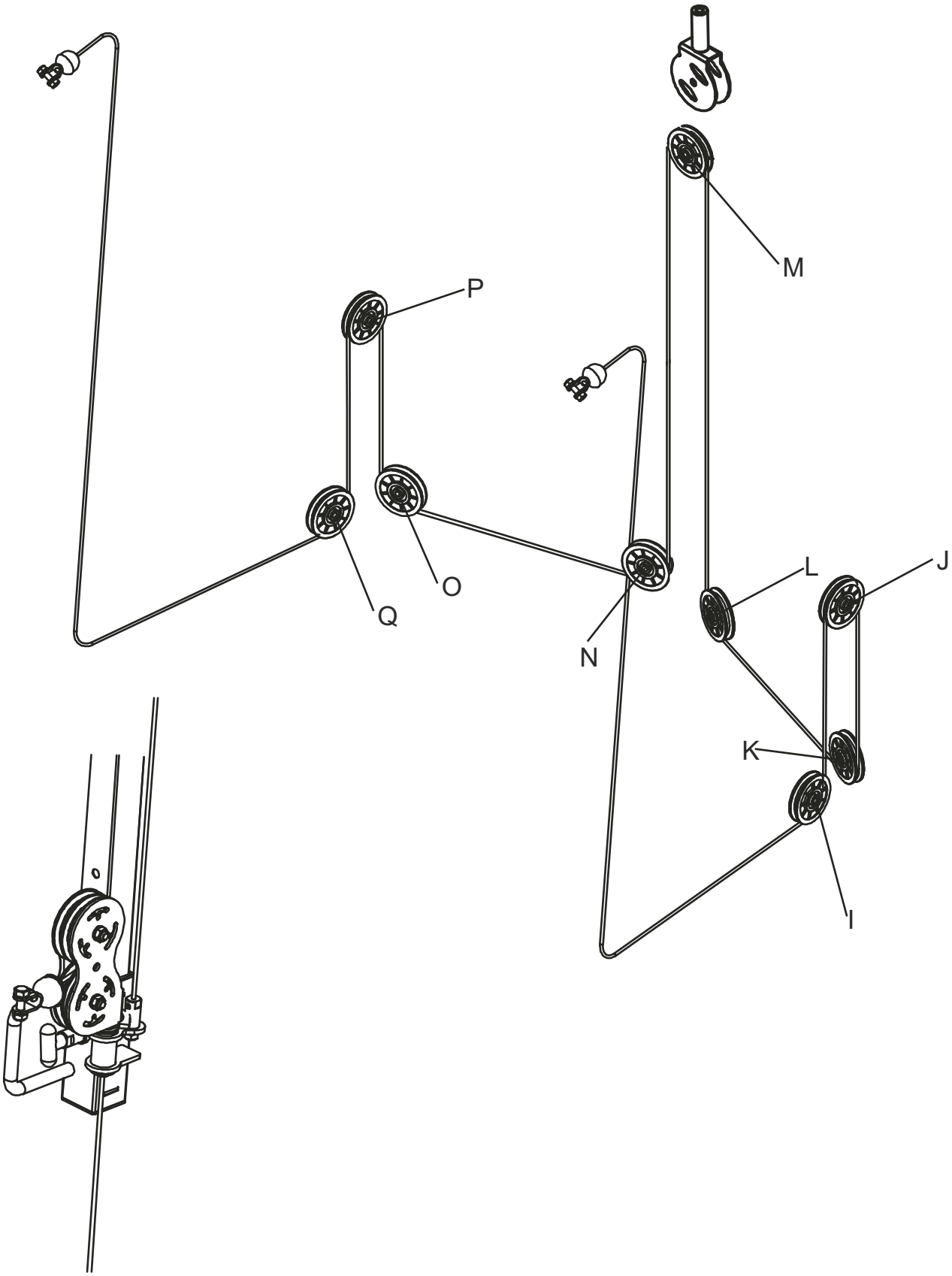
Sequenza carrucole per corretto montaggio del cavo di trazione (59):
Guida laterale destra (55) - H - I - J - K - L - N - O- P - Q - R - T - guida laterale sinistra (54)

Elemento per carrucola singola (44)



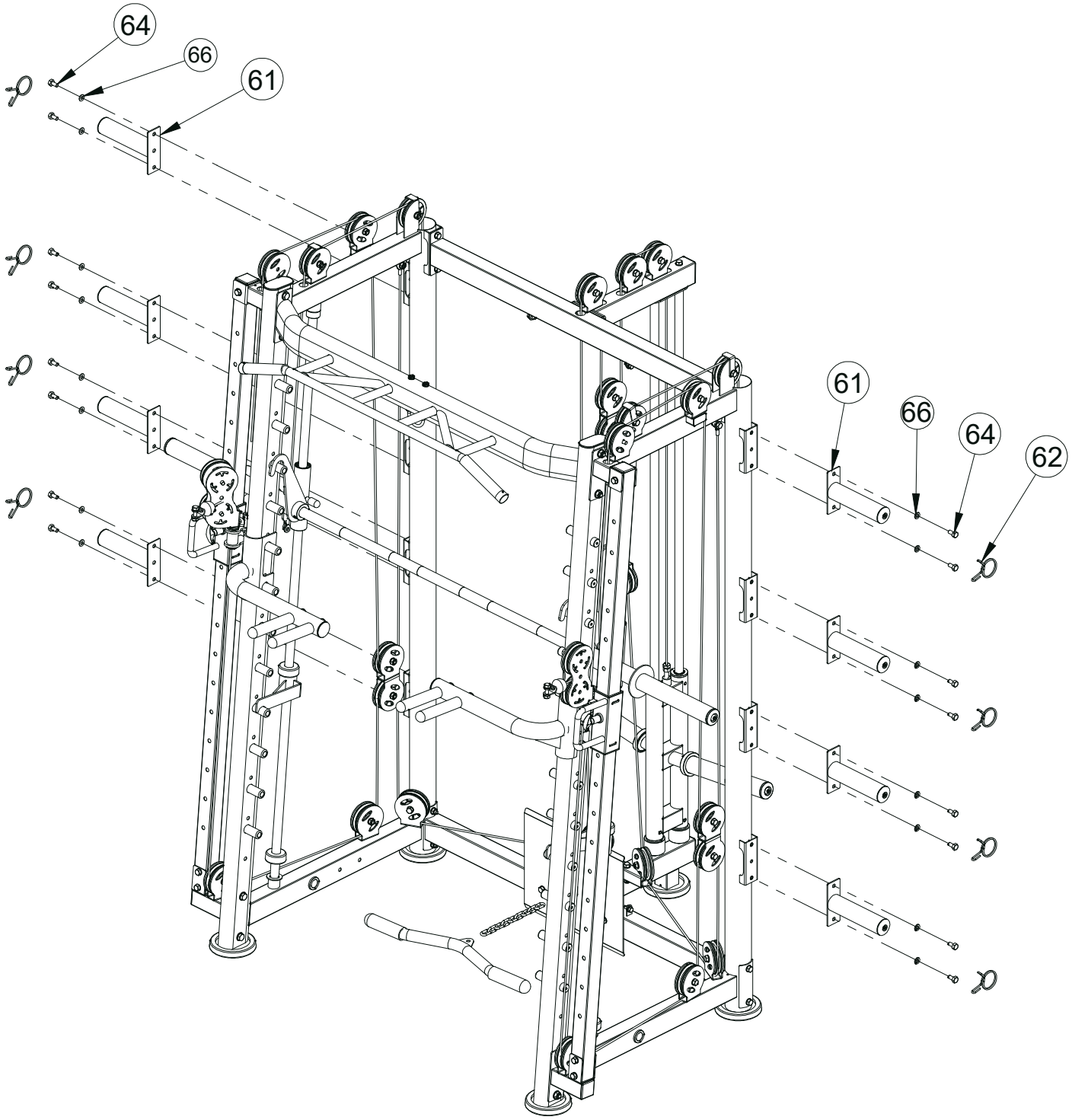
ATTENZIONE: montaggio del cavo di trazione:
Per fare passare il cavo di trazione nelle carrucole e attraverso il foro del poggiapiedi, svitare e rimuovere bullone e dado sull'estremità con la sfera di bloccaggio e la guarnizione in metallo, e rimuovere temporaneamente questi elementi con la staffa ad U. Fissare nuovamente tutti gli elementi nel corretto ordine sul cavo di trazione dopo averlo fatto passare nei vari componenti.





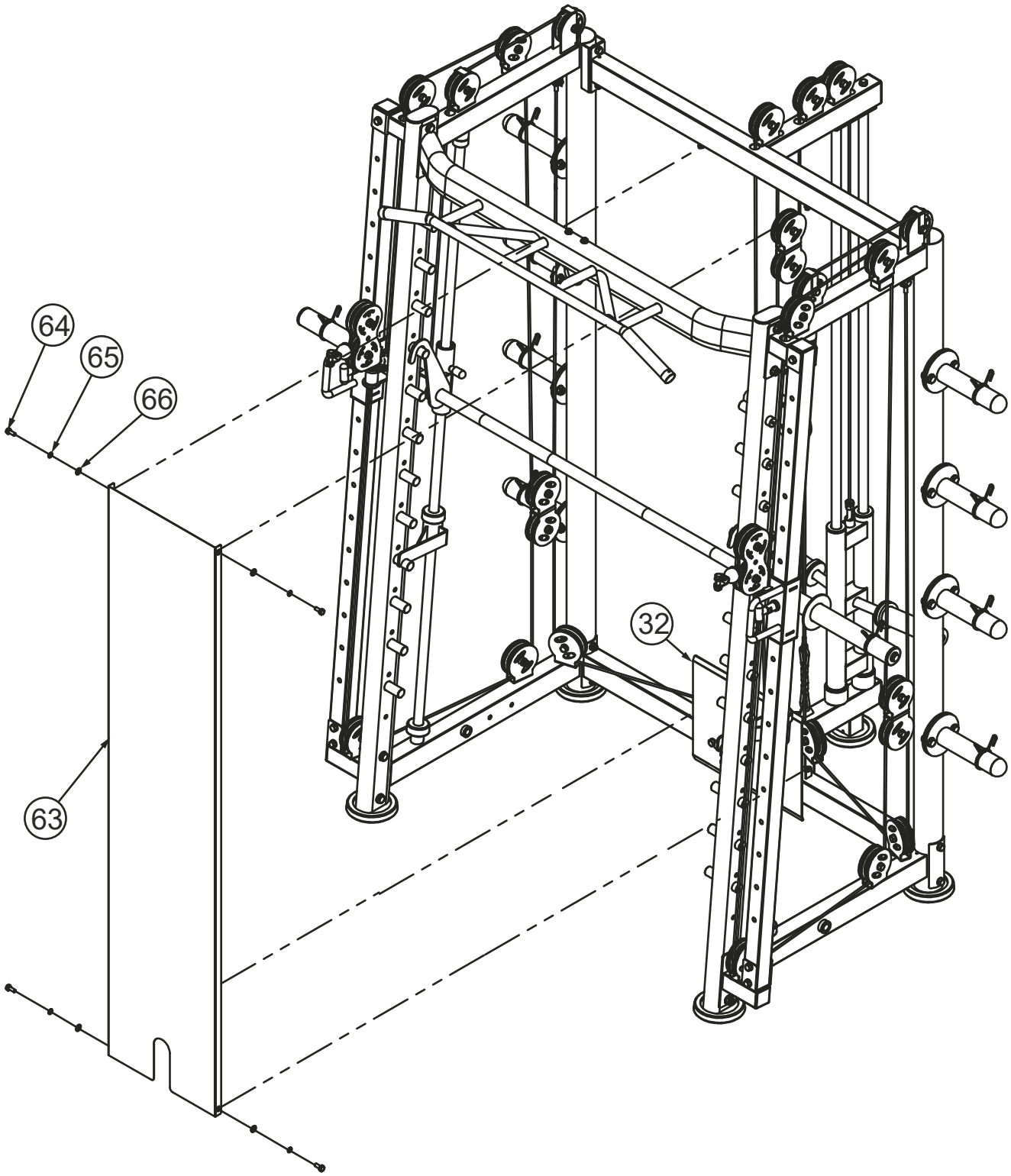
Montaggio – passo 13
Fissare quattro supporti per i pesi (61) sugli appositi punti di fissaggio posti sul lato posteriore del telaio laterale sinistro e destro, ciascun supporto (61) va fissato usando due bulloni M12x30 (60), quattro rondelle Ø12 (12) e due dadi autobloccanti M12 (13).

Posizionare una molla di sicurezza (62) su ciascun supporto per i pesi (61). Le molle di sicurezza serviranno in seguito per prevenire la caduta dei pesi dai supporti.

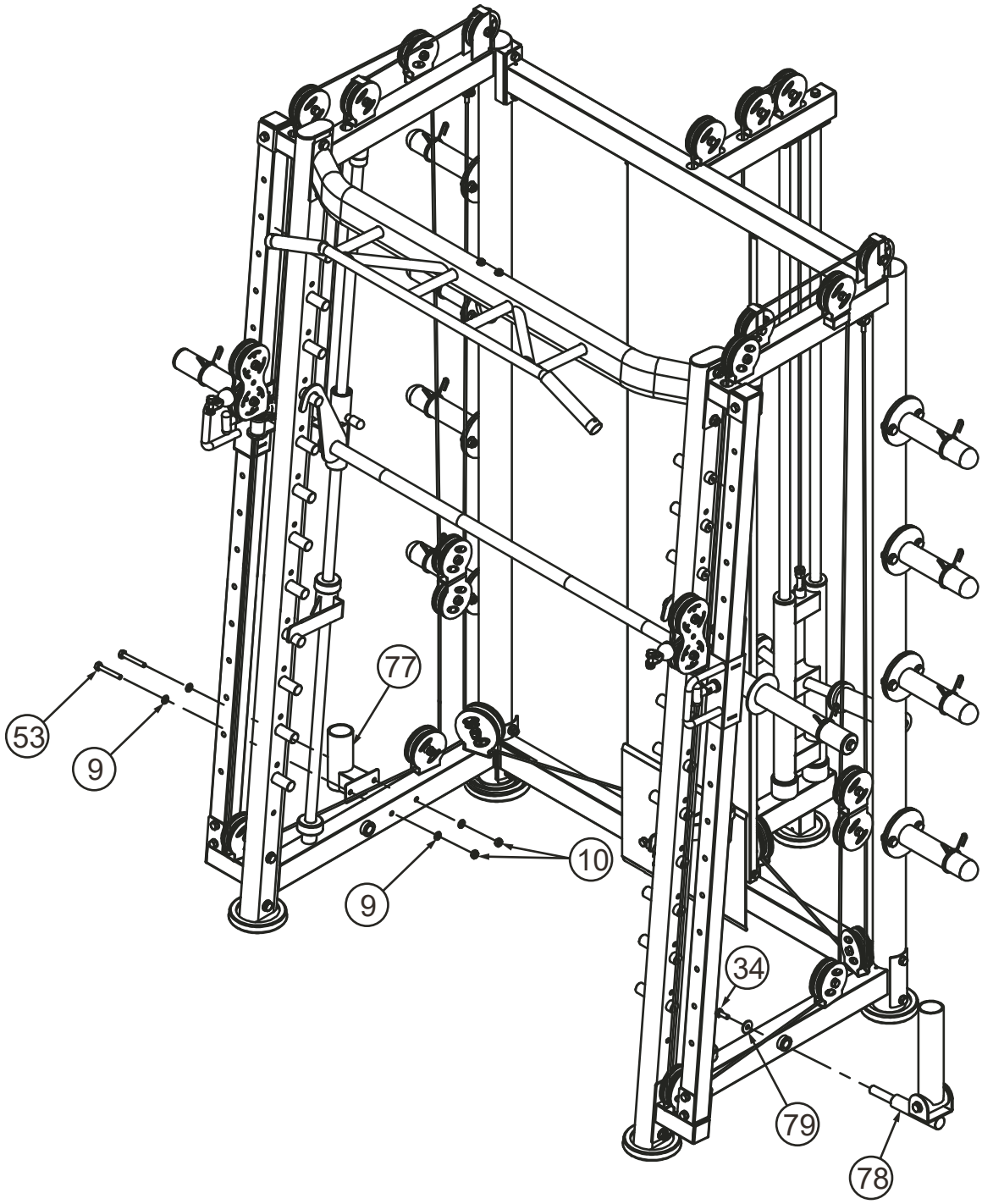


Montaggio – passo 14
Fissare il pannello di copertura (63) alle barre posteriori a T superiore ed inferiore, usando per ciascuna due bulloni M8x20 (64), due rondelle a molla Ø8 (65) e due rondelle Ø8 (66).

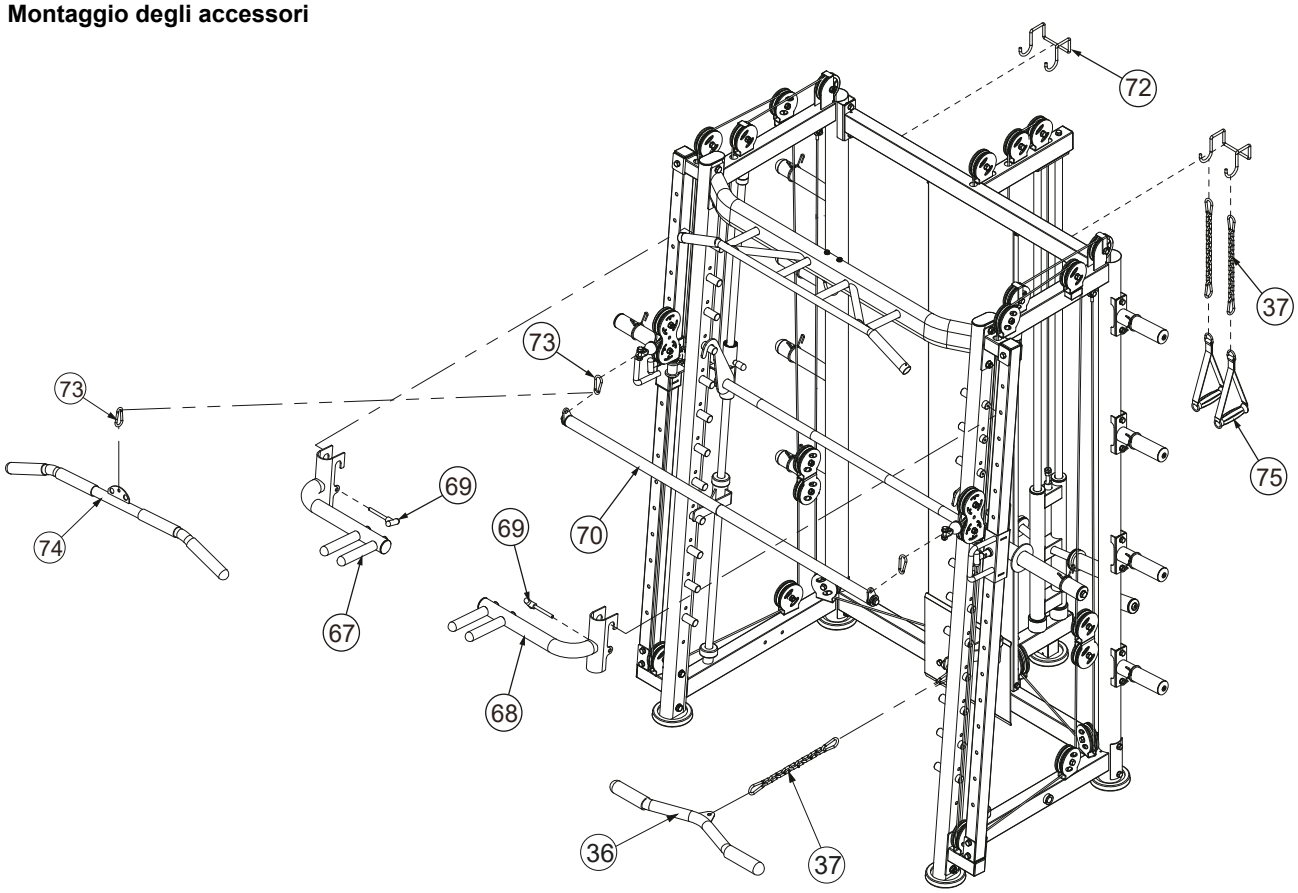
Assicurarsi che il pannello di copertura (63) sia montato dietro al poggiapiedi (32) già montato sul supporto inferiore nel passo 3.

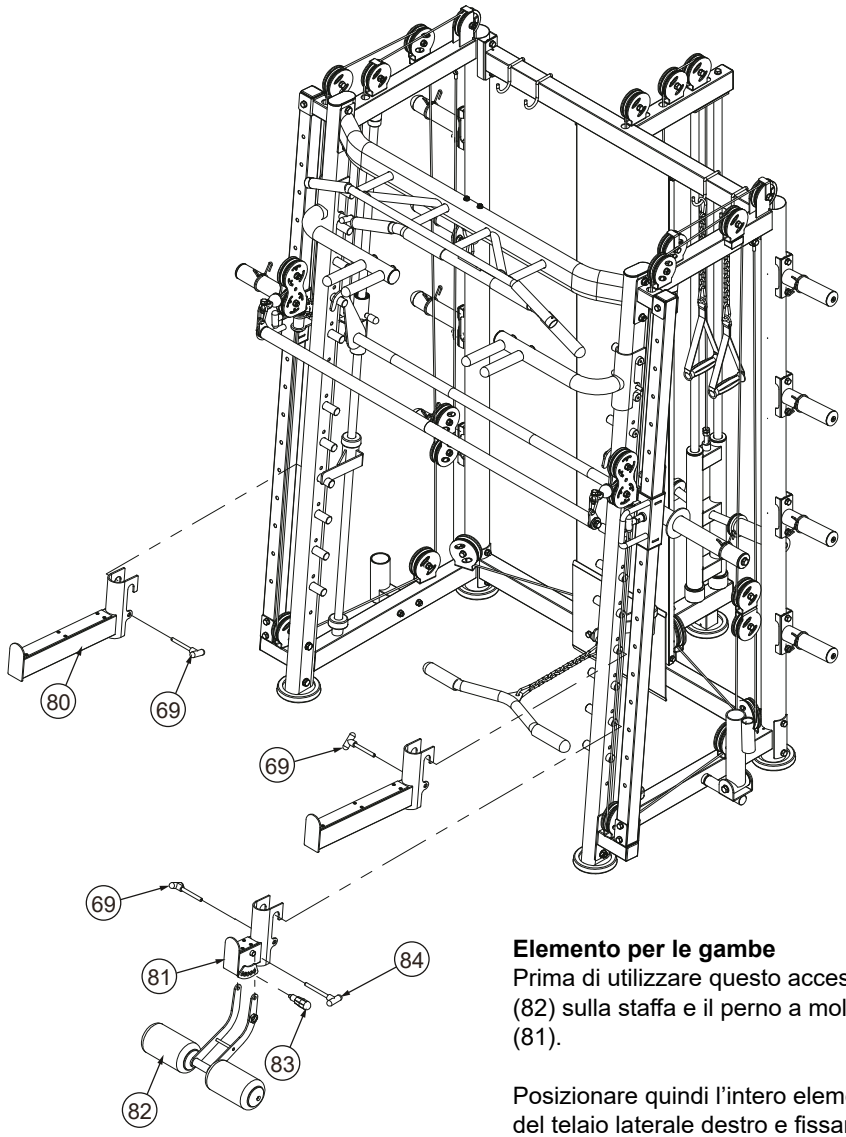


Montaggio – passo 15
Fissare la staffa mobile di supporto del bilanciere (78) al telaio laterale destro.
Usare un bullone M10x20 (34) e una rondella Ø30xØ10,5 (79).
Fissare la staffa fissa di supporto del bilanciere (77) al telaio laterale sinistro.
Usare due bulloni M10x70 (53), quattro rondelle Ø10 (9) e due dadi autobloccanti M10 (10).



Montaggio degli accessori





Elemento per le gambe
Prima di utilizzare questo accessorio, fissare le due imbottiture (82) sulla staffa e il perno a molla (83) sull'elemento di fissaggio (81).

Posizionare quindi l'intero elemento per le gambe sul lato frontale del telaio laterale destro e fissarlo con il perno di fissaggio (84).

Dopo avere completato il montaggio, stringere tutte le viti ed assicurarsi che i cavi di trazione scorrano regolarmente nelle carrucole e non si siano spostati di lato.

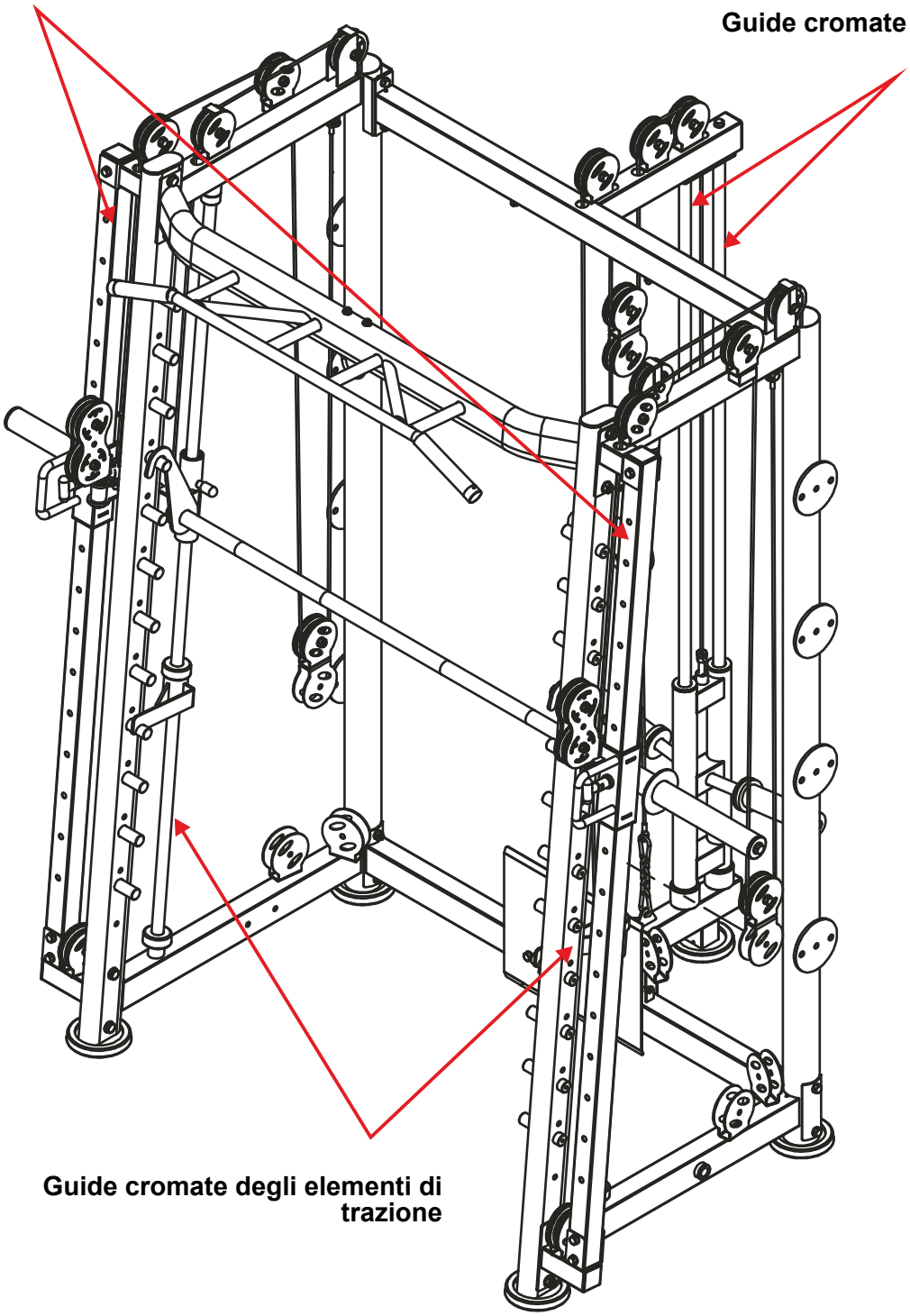
Prima di iniziare ad utilizzare l'attrezzo, pulire con cura le sei guide cromate

Consigliamo di utilizzare lo spray sgrassatore MAXXUS ® per la pulizia, e lo spray lubrificante MAXXUS® per la lubrificazione di guide e carrucole. Non utilizzare in nessun caso lubrificanti a base di Teflon.

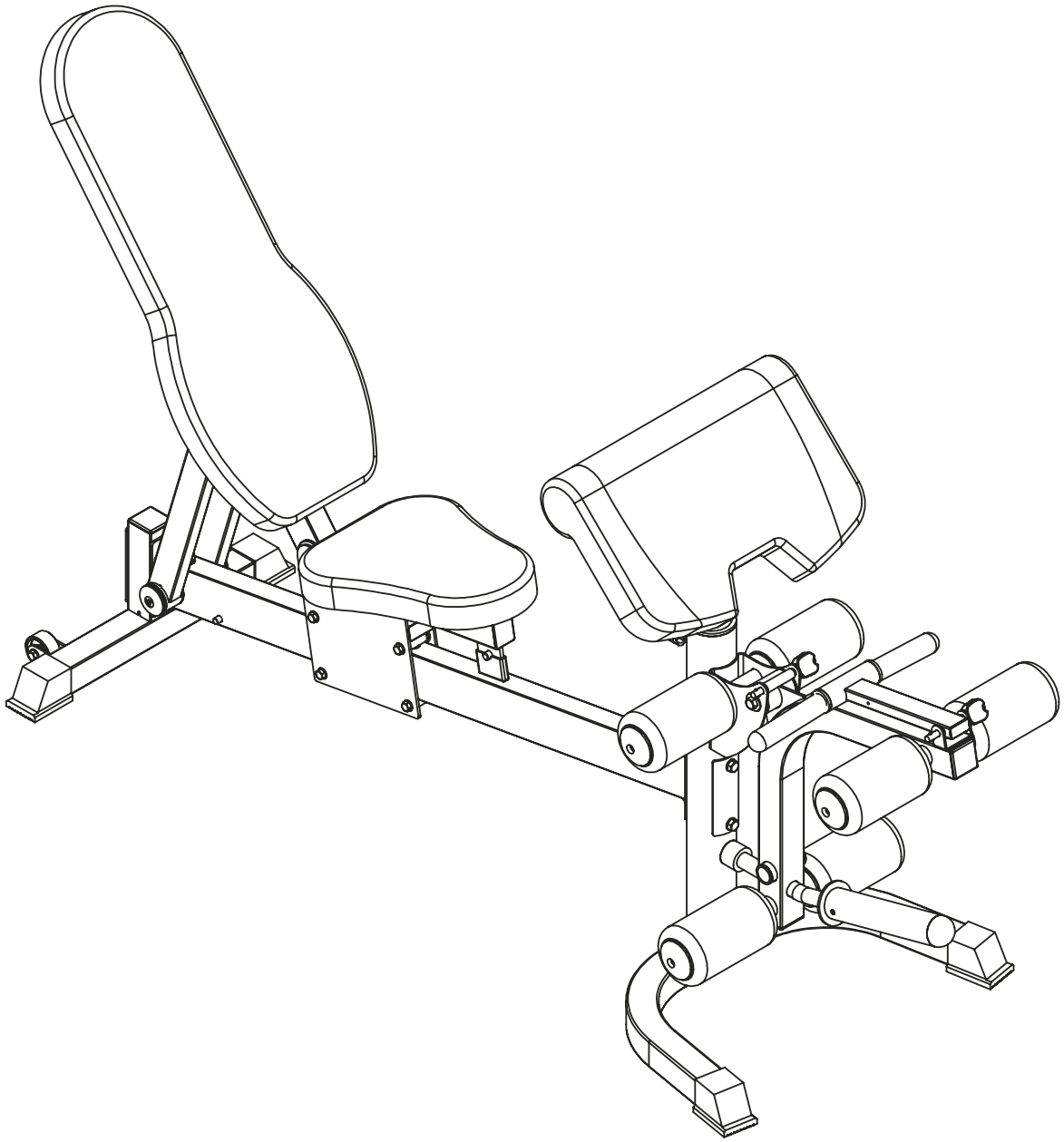
Pulire e lubrificare le guide una volta al mese. I cavi di trazione vanno puliti regolarmente con un panno umido e detergente. Consigliamo la pulizia dei cavi almeno ogni quattro mesi.

Guide cromate degli elementi mobili

Guide cromate del bilanciere



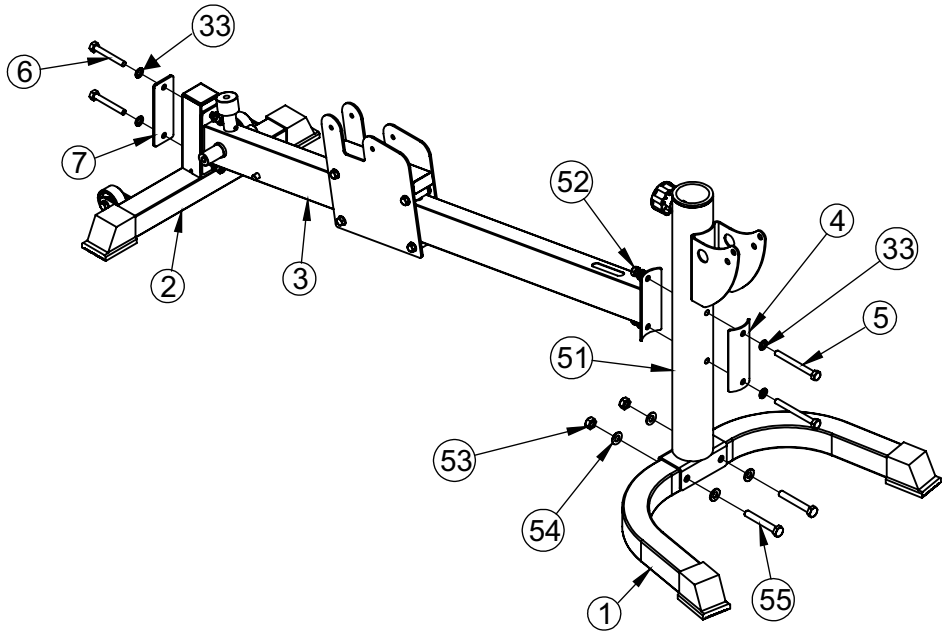
Guide cromate degli elementi di trazione



Montaggio – passo 1
Fissare il supporto posteriore (2) al telaio principale (3) con due bulloni M10x75 (6), quattro rondelle Ø10 (33), due dadi autobloccanti M10 (52) e la placca di fissaggio dritta (7).

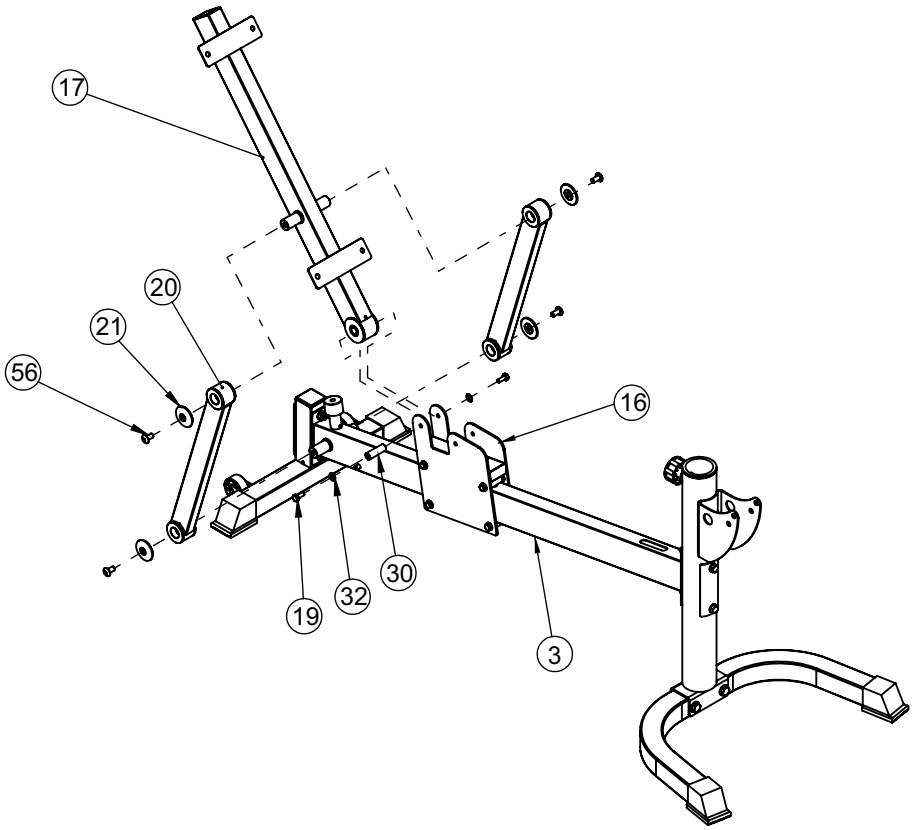
Posizionare il supporto verticale (51) sul supporto anteriore (1) e fissarlo con due bulloni M12x75 (55), quattro rondelle Ø12 (54) e due dadi autobloccanti M12 (53).

Fissare il supporto verticale (51) al telaio principale (3) con due bulloni M10x100 (5), quattro rondelle Ø10 (33), due dadi autobloccanti M10 (52) e la placca di fissaggio curva (4).

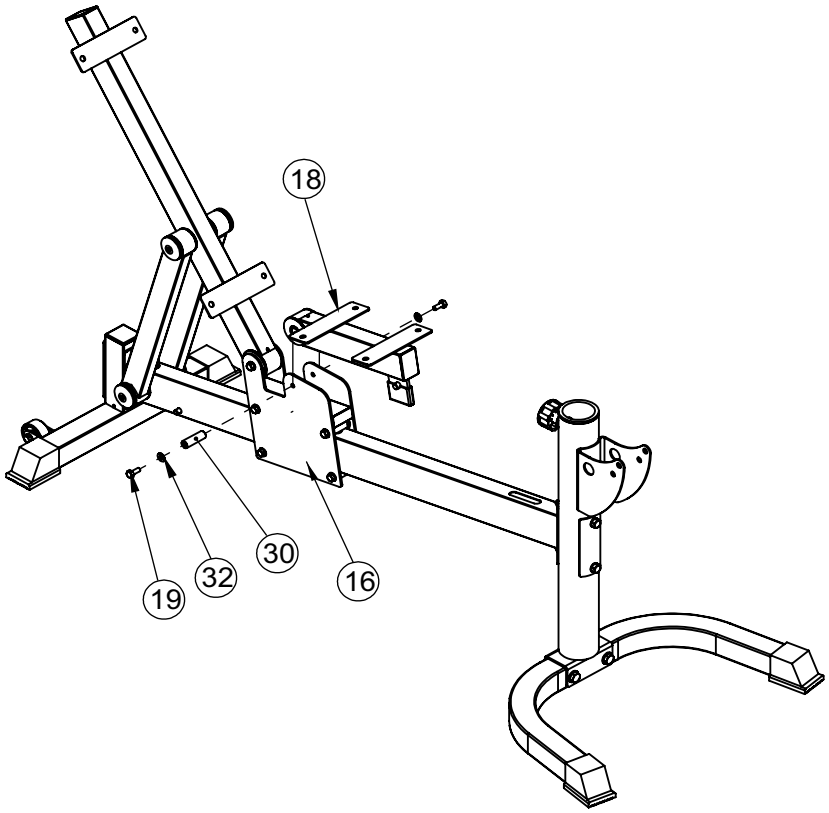


Montaggio – passo 2
Fissare il supporto per lo schienale (17) sui fori posteriori dell'elemento scorrevole (16) con due bulloni M8x20 (19), inserendo per ciascun bullone una rondella Ø8 (32) e un distanziale (30).

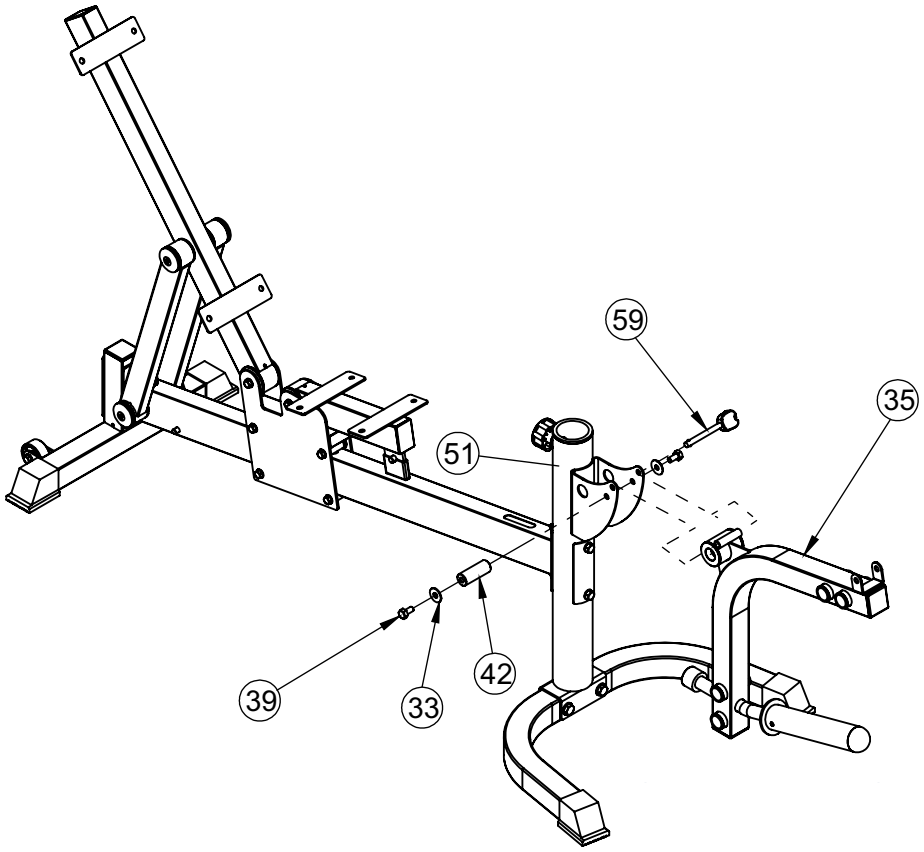
Posizionare i due bracci mobili (20) sui perni sinistro e destro posti sul telaio principale (3) e sui perni posti sul supporto dello schienale (17) e fissarli con due tappi di copertura in alluminio (21) e due viti a croce M10x16 (56).



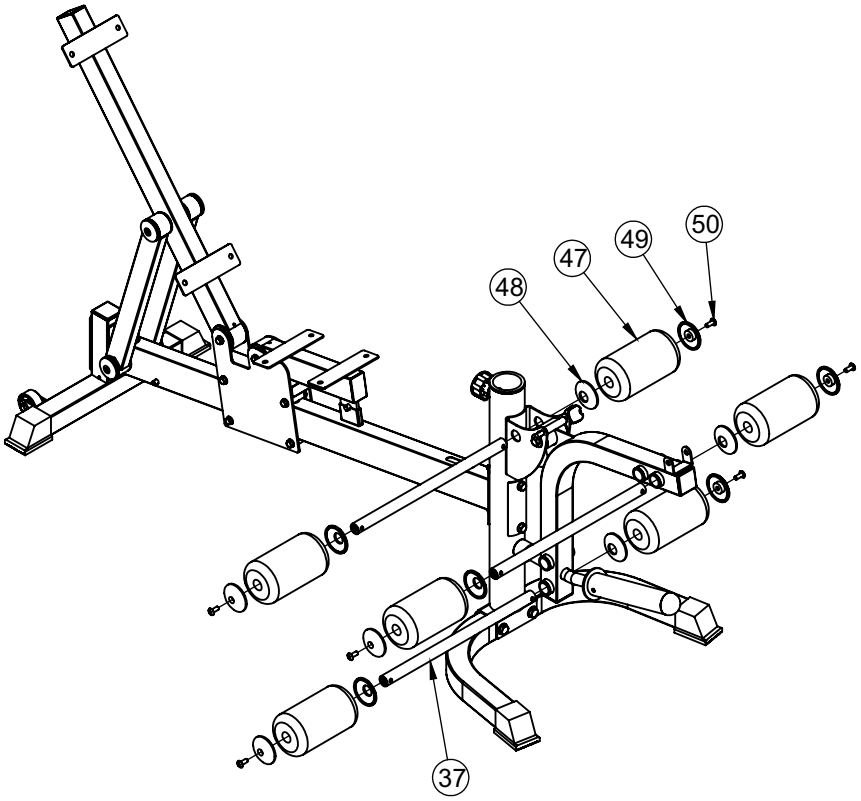
Montaggio – passo 3
Fissare il supporto per il sedile (18) sui fori anteriori dell'elemento scorrevole (16) con due bulloni M8x20 (19), due rondelle Ø8 (32) e un distanziale (30).



Montaggio – passo 4
Fissare la staffa rotante (35) sui fori posti sul lato frontale del supporto verticale (51) con due viti a testa cava esagonale M10x20 (39), due rondelle Ø10 (33) e un distanziale (42), e agganciarla con il perno di fissaggio (59).

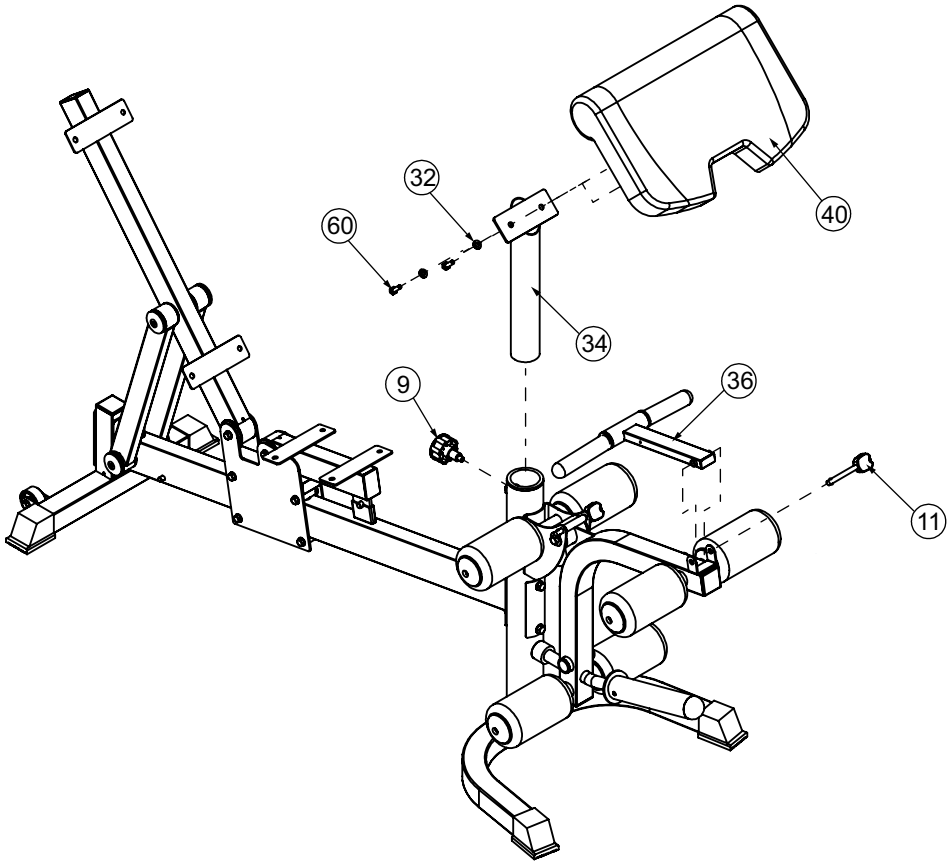


Montaggio – passo 5
Inserire le tre barre di supporto (37) come illustrato in figura nei fori posti sul supporto verticale e sulla staffa rotante. Inserire un tappo di chiusura con foro largo (48) con il lato concavo verso l'esterno (vedi figura) su ciascun lato di tutte le barre di supporto (37). Inserire una imbottitura cilindrica (47) su ciascun lato di tutte le barre di supporto (37) e fissarle con un tappo di chiusura con foro stretto (49) e un bullone M8x25 (50).

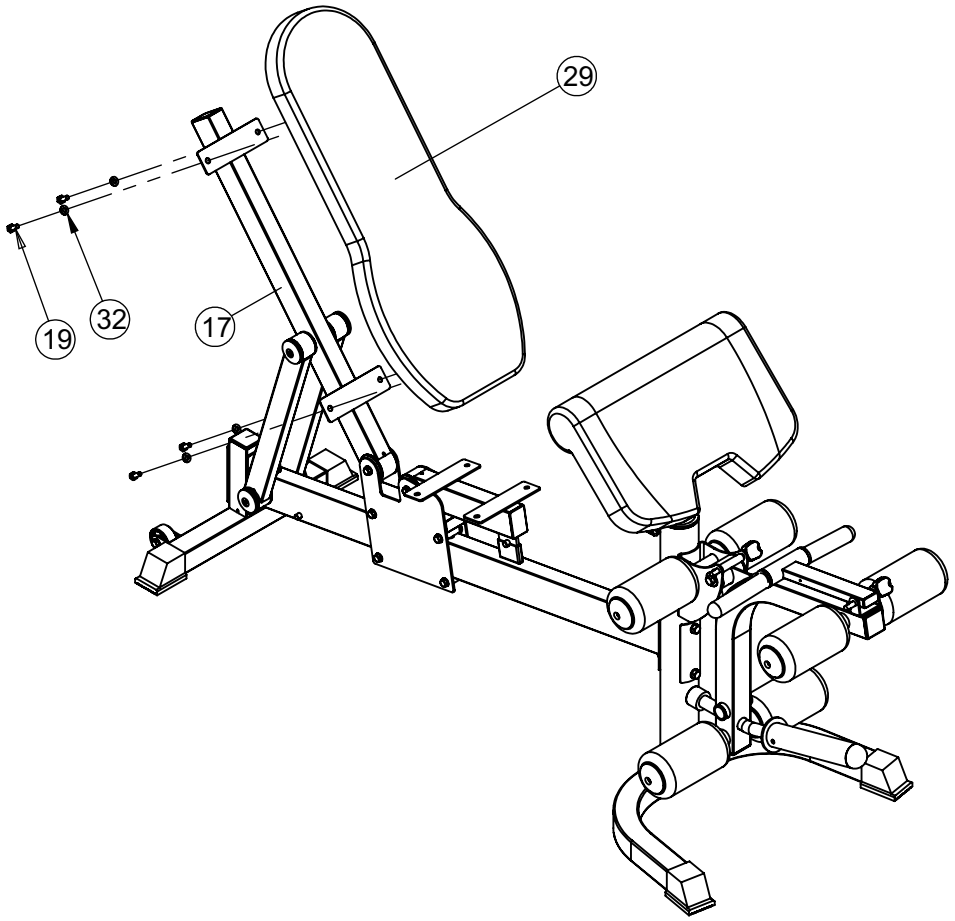


Montaggio – passo 6
Inserire la staffa verticale (34) nel foro superiore del supporto verticale e fissarla con un perno di fissaggio (11). Fissare l'imbottitura dell'elemento per le braccia (40) alla staffa verticale (34) con due bulloni M8x25 (60) e due rondelle Ø8 (32).

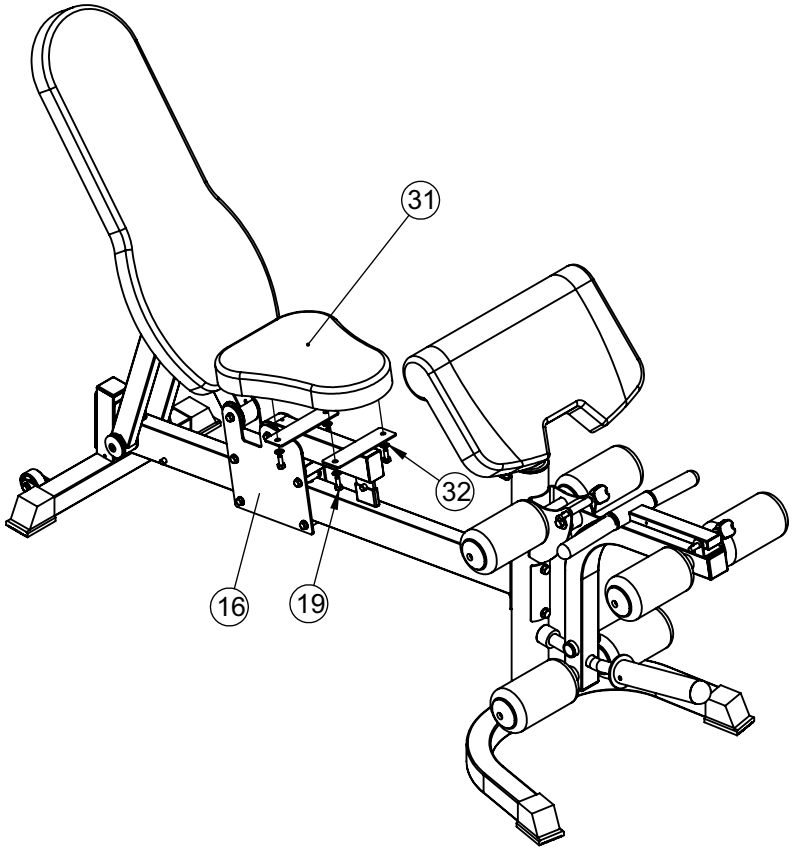
Fissare la parte rotante dell'elemento per le braccia (36) con il perno di fissaggio (11) sul lato anteriore della staffa rotante.

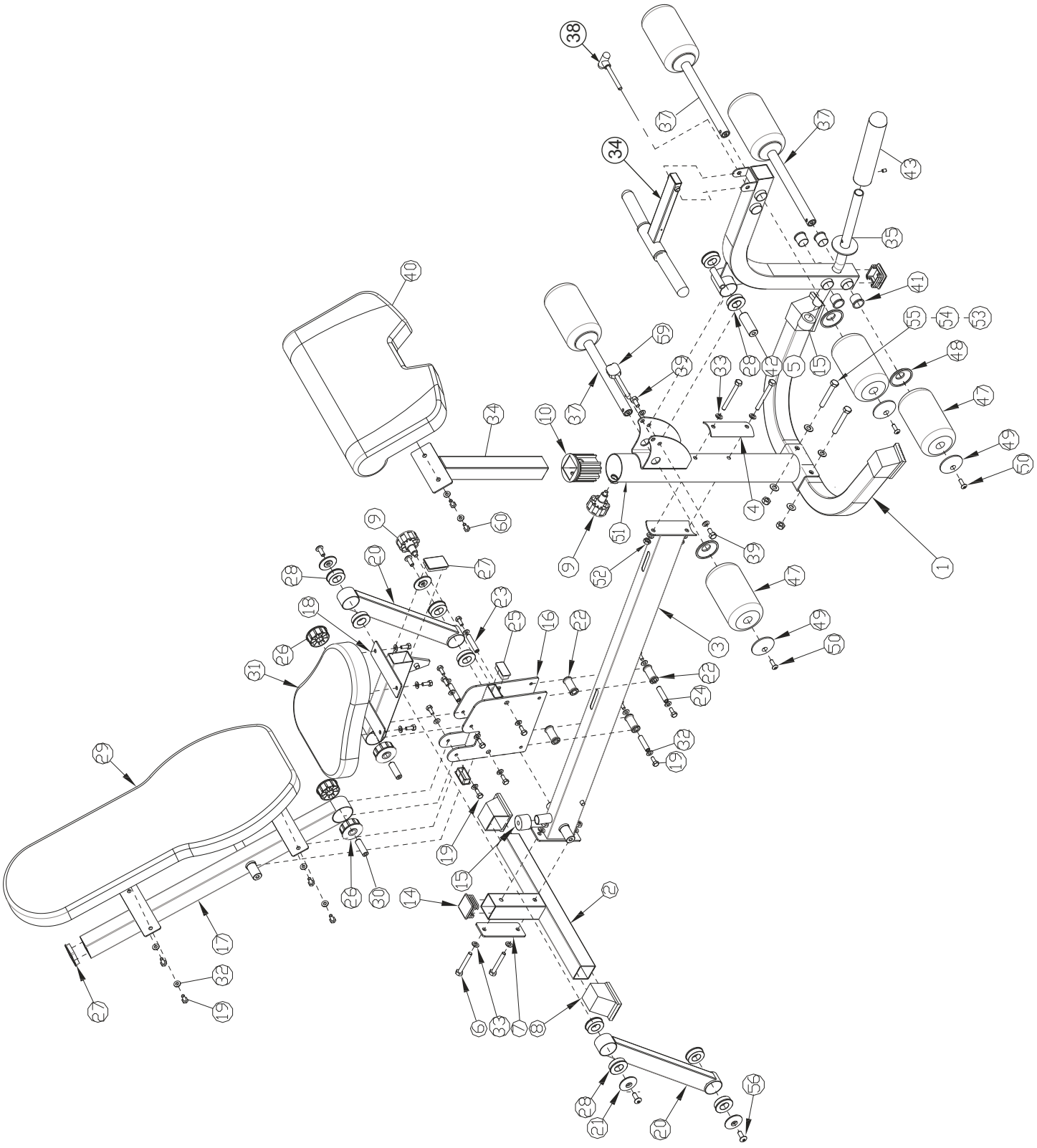


Montaggio – passo 7
Fissare lo schienale (29) al supporto (17) con quattro viti a testa cava esagonale M8x20 (19) e quattro rondelle Ø8 (32).



Montaggio – passo 8
Fissare il sedile (31) all'elemento scorrevole (16) con quattro viti a testa cava esagonale M8x20 (19) e quattro rondelle Ø8 (32).





Lista componenti – panca per sollevamento

N.	Descrizione	Tipo	Quantità
1	Supporto anteriore		1
2	Supporto posteriore		1
3	Telaio principale		1
4	Placca di fissaggio curva	T3,0x59x140	1
5	Vite a bullone	M10x100	2
6	Vite a bullone	M10x75	2
7	Placca di fissaggio dritta	T4,0x50x140mm	1
9	Perno di fissaggio con maniglia	M18x1.5mm	2
16	Elemento scorrevole		
17	Supporto dello schienale		1
18	Supporto per il sedile		1
19	Vite a bullone	M8x20	12
20	Braccio mobile		2
21	Tappo di copertura in alluminio tondo	Ø50xØ11x9,5mm	4
29	Schienale	840x330x50mm	1
30	Distanziale	Ø16x50mm	2
31	Sedile	370x300x50mm	1
32	Rondella	Ø8	14
33	Rondella	Ø10	10
34	Staffa verticale		1
35	Staffa rotante elemento gambe		1
36	Staffa rotante elemento braccia		1
37	Barra di supporto	Ø25xT2,0x450	3
38	Perno di fissaggio	Ø10x85	1
39	Vite a bullone	M10x20	2
40	Imbottitura elemento braccia		1
42	Distanziale	Ø25x67	1
47	Imbottitura cilindrica		6
48	Tappo di chiusura foro largo		6
49	Tappo di chiusura foro stretto		6
50	Vite a bullone	M8x25	6
51	Supporto verticale		1
52	Dado autobloccante	M10	4
53	Dado autobloccante	M12	2
54	Rondella	Ø12	4
55	Vite a bullone	M12x75	2
56	Vite a croce	M10x20	4
59	Perno di fissaggio	Ø10x100	1
60	Vite a bullone	M8x25	2

Cura, pulizia e manutenzione

Pulizia:
Pulire l'attrezzo dopo ogni allenamento con un panno umido per rimuovere tracce di sudore o bevande. Non utilizzare solventi. Asciugare con cura.
La pulizia regolare contribuisce al corretto mantenimento dell'attrezzo e quindi ad una vita utile più lunga dello stesso.
Eventuali costi per riparazioni di danni dovuti ad una scorretta manutenzione e pulizia non sono in alcun modo coperti dalla garanzia.
Pulire regolarmente anche i cavi di trazione.

Pulizia e lubrificazione delle guide cromate
Le guide ed i meccanismi del bilanciere vanno puliti e lubrificati regolarmente per garantire un movimento fluido e senza attrito. Pulire con un panno umido e detergente liquido, oppure con il liquido sgrassatore MAXXUS® (acquistabile separatamente). Asciugare con cura e lubrificare con spray lubrificante MAXXUS® (acquistabile separatamente), applicando un sottile strato sulle superfici cromate.

Con un utilizzo regolare, le parti in movimento vanno lubrificate una volta al mese. In caso di rumori e cigolii da attrito durante l'allenamento, procedere immediatamente alla lubrificazione delle parti. Lo sgrassatore ed il lubrificante MAXXUS® dsono disponibili sul nostro shop online www.maxxus.de e presso i nostri punti vendita e distributori.

Manutenzione

Verifica degli elementi di fissaggio
Verificare che le viti, dadi e bulloni siano correttamente saldati almeno una volta al mese, e stringerli se necessario.

Smaltimento

Questo attrezzo è riciclabile. Smaltire in modo responsabile e secondo le normative vigenti. Non smaltire l'attrezzo nei rifiuti domestici indifferenziati.
Smaltire in discarica comunale o presso ditta certificata per il ritiro e smaltimento.
Seguire le norme locali in vigore per lo smaltimento di rifiuti ingombranti. Per informazioni sulle corrette modalità di smaltimento, rivolgersi alle autorità locali o agli uffici municipali preposti.

Accessori consigliati

Questi accessori sono idonei all'uso con l'attrezzo. Tutti gli accessori sono disponibili sul nostro shop online www.maxxus.de o nei punti vendita.



Tappeti protettivi per pavimenti MAXXUS®
Grazie alla alta densità e spessore di 0,5 o 1,2 cm, questi tappeti garantiscono una perfetta protezione del pavimento e di eventuali coperture contro danni, graffi e macchie di sudore. I tappeti inoltre riducono notevolmente le emissioni sonore dell'attrezzo durante l'uso.
Disponibili nelle seguenti dimensioni:
• 160 x 90 cm
• 210 x 100 cm
• 240 x 100 cm – spessore 0,5 cm
• 100 x 100 cm – spessore 1,2 cm



Spary sgrassatore MAXXUS® - Ideale per la pulizia e la manutenzione delle parti in movimento.

Spray lubrificante MAXXUS® – Ideale per la lubrificazione delle guide.



Spray antistatico MAXXUS® – Efficace contro le cariche statiche che si creano sul telaio, abbigliamento e apparecchi elettronici utilizzati per l'allenamento. Gli attrezzi istallati su tappeti o pavimenti sintetici si caricano di elettricità statica, effetto che può essere contrastato con l'uso dello spray antistatico MAXXUS®.
Le superfici sintetiche trattate con lo spray antistatico MAXXUS® respingono la polvere e restano pulite più a lungo.

Detergente schiuma MAXXUS® – Utilizzabile per la pulizia regolare dell'attrezzo. Il detergente schiuma MAXXUS® consente di pulire facilmente le superfici in plastica e metallo, oltre a fasce toraciche e tutti gli accessori utilizzati per l'allenamento.

Suggerimenti per l’allenamento

Preparazione prima dell’allenamento
Prima di iniziare ad allenarsi, è necessario verificare non solo il corretto funzionamento dell’attrezzo, ma anche che il corpo sia preparato allo sforzo. Per questo motivo, se non vi siete allenati per un lungo periodo, dovreste consultare il vostro medico di base e sottoporvi ad un esame della forma fisica. Discutete con il medico il programma di allenamento previsto, in modo da ricevere informazioni e consigli utili. Questo suggerimento è particolarmente utile per le persone che hanno più di 35 anni, sono sovrappeso, oppure soffrono di patologie circolatorie o cardiache.

Programma di allenamento
Avere un programma di allenamento a lungo termine è fondamentale per l’efficacia della prestazione fisica, il raggiungimento di risultati apprezzabili e una corretta motivazione all’esercizio.
Pianificate gli allenamenti come parte degli impegni quotidiani. In mancanza di un piano prestabilito, l’allenamento spesso entra in conflitto con altri impegni, e viene posticipato indefinitamente.
Se possibile, create un programma mensile di allenamento, e non limitatevi a programmare gli allenamenti di giorno in giorno o per singola settimana. Guardare la televisione durante l’allenamento è un modo ideale per distogliere l’attenzione visiva ed acustica dallo sforzo.

Assicuratevi di ricompensare lo sforzo compiuto per l’allenamento, e di programmare risultati realistici, ad esempio la perdita di 1-2kg di peso nell’arco di quattro settimane, oppure l’incremento di 10 minuti nella durata dell’allenamento nell’arco di due settimane. Se raggiungete l’obiettivo programmato, ricompensatevi con un pasto gradito e che non vi siete concessi finora.

Riscaldamento prima dell’allenamento
Riscaldare i muscoli sul tapis roulant per 3-5 minuti con minimo sforzo. Questo prepara i muscoli del corpo al meglio per lo sforzo da sostenere nell’allenamento che segue.

Defaticamento dopo l’allenamento
Non scendere subito dall’attrezzo al termine dell’allenamento. Come nel caso del riscaldamento, è utile continuare per 3-5 minuti al termine di ogni sessione, per un corretto defaticamento a velocità minima. Dopo l’allenamento, fare stretching per tutti i gruppi muscolari coinvolti.



Muscoli anteriori della coscia
Sostenetevi con la mano destra contro un muro o sui supporti laterali dell’attrezzo. Piegate il ginocchio sinistro e sollevate il piede verso le natiche in modo da poterlo afferrare con la mano sinistra. Il ginocchio sinistro deve puntare direttamente verso il pavimento. Tirare la gamba indietro fino a sentire una resistenza e una sensazione di stiramento nei muscoli anteriori della coscia. Tenere la posizione per 10 o 15 secondi. Lasciare libero il piede e appoggiarlo a terra. Ripetere l’esercizio sulla coscia destra, appoggiandosi alla mano sinistra.



Muscoli interni della coscia
Sedetevi sul pavimento. Appoggiate le piante dei piedi una contro l’altra, sollevando leggermente le ginocchia. Afferrate con le mani la punta dei piedi e appoggiate i gomiti sull’interno delle cosce. Spingete le cosce verso il pavimento usando le braccia, fino a sentire una sensazione di stiramento ai muscoli dell’interno delle cosce. Tenere la posizione per 10 o 15 secondi. Assicuratevi di mantenere il torso dritto durante questo esercizio. Ridurre la pressione sulle cosce e distendete le gambe verso avanti lentamente. Alzatevi in piedi con attenzione.



Muscoli delle gambe, caviglie e natiche
Sedetevi sul pavimento. Allungate la gamba destra e piegate la gamba sinistra in modo da posizionare la pianta del piede a contatto con la coscia destra. Piegate il torso in modo da toccare la punte del piede destro con le dita della mano destra. Tenere la posizione per 10 o 15 secondi. Lasciare la presa sul piede e riportare lentamente il torso in posizione eretta. Ripetere l’esercizio per la gamba sinistra.



Muscoli della gamba e della parte inferiore della schiena
Sedetevi sul pavimento con le gambe allungate. Allungatevi piegando il torso, provate ad afferrare le dita dei piedi con entrambe le mani. Tenere la posizione per 10 o 15 secondi. Lasciate la presa sulle dita dei piedi e riportate il torso lentamente in posizione eretta.

Suggerimenti per l'allenamento

Assunzione di liquidi
L'assunzione di liquidi in quantità adeguata prima e durante l'allenamento è di importanza fondamentale. Durante un allenamento di 30 minuti, è possibile perdere fino a 1 litro di liquidi. Per compensare questa perdita, potete bere una bevanda composta per un terzo di succo di mela e due terzi di acqua, che consente di ripristinare elettroliti e minerali dispersi dal corpo con il sudore. 30 minuti prima di iniziare l'allenamento, bere circa 330 ml. Assicurarsi di assumere liquidi in modo adeguato durante l'allenamento.

Frequenza di allenamento
Gli esperti consigliano di allenarsi per incrementare la resistenza 3 o 4 volte a settimana in modo da mantenere il cuore ed il sistema circolatorio in forma. Se vi allenate più di frequente, ovviamente potrete raggiungere i vostri obiettivi più rapidamente.
Assicuratevi di consentire pause e riposo sufficienti tra un allenamento ed il successivo, in modo che il corpo recuperi correttamente dopo lo sforzo. Dopo ogni sessione di allenamento, lasciare passare almeno un giorno prima di allenarsi nuovamente. La regola "Chi va piano va sano e va lontano" si può senz'altro applicare all'allenamento di mantenimento e per incrementare la resistenza fisica!

Intensità di allenamento
In aggiunta al comune errore di allenarsi troppo spesso, spesso le persone sbagliano l'intensità dell'allenamento.
Se il vostro obiettivo è di allenarvi per una gara di maratona o di triathlon, l'intensità di allenamento sarà sicuramente elevata. Dato che questo non è lo scopo principale per la maggior parte delle persone, che di solito si allenano per ottenere altri risultati come la perdita di peso, miglioramento delle condizioni circolatorie e cardiache, riduzione dello stress, ecc, l'intensità di allenamento va calibrata per questi obiettivi. E' consigliabile raggiungere un livello di sforzo adeguato all'obiettivo previsto. Per maggiori informazioni, leggete la sezione del manuale che tratta di monitoraggio della frequenza cardiaca e la relativa tabella di valori.

Durata delle sessioni di allenamento
Per migliorare la resistenza o ridurre il peso, le sessioni di allenamento dovrebbero durare dai 25 ai 60 minuti. Principianti e persone che iniziano ad allenarsi dopo lunghi periodi di inattività devono iniziare con sessioni più brevi di massimo 10 minuti durante la prima settimana e aumentare gradualmente la durata nelle settimane successive.

Registrazione degli allenamenti
Per ottimizzare i risultati degli allenamenti e e renderli più efficaci possibile, dovreste programmare un allenamento sistematico, preparando un foglio dove tenere traccia delle sessioni di allenamento, manualmente o in formato digitale. Segnate per ogni allenamento la distanza, durata, resistenza e battiti cardiaci, e indicate anche i vostri dati fisici come il peso, pressione sanguigna, pulsazioni a riposo (misurate al mattino appena svegli), ed eventuali sensazioni fisiche provate durante l'allenamento.
Qui di seguito trovate un esempio di pianificazione settimanale per le sessioni di allenamento.

Settimana:_____ Anno: 20____						
Data	**Esercizio**	**Sequenza 1**	**Sequenza 2**	**Sequenza 3**	**Sequenza 4**	**Note**
		___ kg ___Rip.	___ kg ___Rip.	___ kg ___Rip.	___ kg ___Rip.	
		___ kg ___Rip.	___ kg ___Rip.	___ kg ___Rip.	___ kg ___Rip.	
		___ kg ___Rip.	___ kg ___Rip.	___ kg ___Rip.	___ kg ___Rip.	
		___ kg ___Rip.	___ kg ___Rip.	___ kg ___Rip.	___ kg ___Rip.	
		___ kg ___Rip.	___ kg ___Rip.	___ kg ___Rip.	___ kg ___Rip.	
		___ kg ___Rip.	___ kg ___Rip.	___ kg ___Rip.	___ kg ___Rip.	
		___ kg ___Rip.	___ kg ___Rip.	___ kg ___Rip.	___ kg ___Rip.	Rip. = Ripetizione

Glossario dei termini
L'allenamento con i pesi di solito si suddivide in tre o quattro sequenze, ciascuna composta di 10 o 12 ripetizioni di un singolo esercizio. Al termine di ogni sequenza di allenamento, ci dovrebbe essere una pausa di 1 o 2 minuti. I pesi vengono generalmente aumentati con le sequenze successive.

Esempio di sequenza di allenamento:
1. Sequenza di allenamento – peso 20 kg – 10 ripetizioni Pausa 1 minuto
2. Sequenza di allenamento – peso 25 kg – 10 ripetizioni Pausa 1 minuto
3. Sequenza di allenamento – peso 30 kg – 10 ripetizioni Pausa 1 minuto
4. Sequenza di allenamento – peso 35 kg – 10 ripetizioni Pausa 1 minuto

Per consentire al Supporto Clienti di MAXXUS® di rispondere rapidamente alle richieste, chiediamo che vengano fornite informazioni personali e sul dispositivo. Inoltre, per fornire le parti di ricambio richieste, è necessario fornire il modello del prodotto, la data di acquisto e il numero di serie.
In caso di necessità, compilare in modo completo il modulo “Contratto di riparazione / Richiesta di intervento” allegato in questo manuale, ed inviatelo al nostro indirizzo via posta ordinaria o fax.

Durata e condizione della garanzia

A seconda del modello, gli attrezzi per l’allenamento forniti da MAXXUS® sono destinati ad usi in diversi contesti. Scoprite l’ambito di utilizzo del vostro attrezzo nella sezione “Dati tecnici” compresa nel manuale.

Utilizzo domestico:
Per utilizzo esclusivo in ambiente domestico / privato
Durata della garanzia: 2 anni

Utilizzo semi-professionale:
Utilizzo consentito in base alle istruzioni presso hotel, studi di fisioterapia ecc.
L’utilizzo in ambiente professionale come un centro fitness, palestra o simile è escluso e non previsto!
Durata della garanzia: 1 anno

Utilizzo professionale:
Utilizzo in un centro fitness, palestra o simile, sotto la supervisione di personale addestrato.
Durata della garanzia: 1 anno
L’utilizzo dell’attrezzo in un’area non idonea causa l’immediata decadenza della garanzia e del vostro diritto di richiedere assistenza in caso di guasti al prodotto!
L’utilizzo esclusivo da parte di privati e il periodo di garanzia di 2 anni prevedono che la fattura di acquisto sia intestata a persona fisica.

Prova di acquisto e numero di serie
Per richiedere assistenza in garanzia durante il periodo di validità della stessa, è necessario in ogni caso fornire la prova di acquisto del prodotto. Conservate lo scontrino o fattura di acquisto in un luogo sicuro, ed inviatene copia unitamente al “Contratto di riparazione / Richiesta di intervento” in caso di richieste di assistenza in garanzia. In questo modo sarà possibile procedere con la richiesta di assistenza in tempi rapidi. Per consentirci di identificare il modello e la versione e fornire l’assistenza corretta, serviranno i seguenti dati: modello acquistato, numero di serie e data di acquisto.

Termini e condizioni di garanzia:

La durata della garanzia ha effetto a partire dalla data di acquisto e si applica unicamente ai prodotti acquistati direttamente da MAXXUS Group GmbH & Co KG oppure da uno dei distributori diretti ed autorizzati di MAXXUS Group GmbH & Co KG.

La garanzia copre i difetti di produzione e dei componenti, e si applica solo per articoli acquistati in Germania. La garanzia non copre danni o guasti dovuti ad uso improprio, causati direttamente per negligenza o di proposito, dovuti a mancata o incorretta manutenzione e/o pulizia, forza maggiore, danni dovuti all’utilizzo o causati dalla normale usura , danni causati dal contatto con liquidi, danni causati da riparazioni o sostituzioni di componenti con parti di ricambio non originali. La garanzia inoltre non copre danni dovuti ad un assemblaggio incorretto, o danni che si verificano in seguito ad un assemblaggio incorretto dell’attrezzo. Alcuni componenti si usurano nel tempo per la regolare attività, come ad esempio:
– cavi di trazione – cuscinetti a sfera – boccole dei cuscinetti
Segni di normale usura su questi componenti non sono coperti dalla garanzia.

Per assistenza o riparazione in garanzia di attrezzi al di fuori della Germania, siete pregati di contattare il nostro Servizio Clienti presso MAXXUS Group GmbH & Co KGM, inviando una email a: service@maxxus.de e saremo lieti di esservi di aiuto.

IMPORTANTE:
Nel contatto via email, per favore includete il nome del prodotto, il vostro nome ed indirizzo, ed un numero di telefono per potervi richiamare.

Assistenza fuori dalla garanzia e ordinazione di parti di ricambio

Il servizio clienti di MAXXUS® è lieto di fornire assistenza per la risoluzione di qualsiasi problema e guasto che si possa presentare dopo la scadenza della garanzia, o in caso di guasti non coperti dalla garanzia.
In questo caso siete pregati di contattarci direttamente via email a: **service@maxxus.de**

Ordini per parti di ricambio o per sostituzione di parti usurate devono essere inoltrati indicando il nome del prodotto, quantità, descrizione e numero identificativo della parte di ricambio ordinata, scrivendo a: **spareparts@maxxus.de**

Vi informiamo che elementi di fissaggio quali viti, bulloni, rondelle, ecc, non sono ordinabili individualmente, e vanno richieste con ordine separato.

*Versione: giugno/2016

Note

MAXXUS® Richiesta di assistenza / notifica garanzia

Dettagli del prodotto

Nome prodotto: **MAXXUS Multipress 10.1**

Tipo di prodotto: **Stazione di sollevamento multifunzione**

Numero di serie: _____

Numero fattura: _____

Data di acquisto: _____

Rivenditore: _____

Accessori: _____

_____

Tipo di utilizzo:

☐ Utilizzo privato

☐ Utilizzo professionale

Dati personali

Azienda: _____

Contatto: _____

Nome: _____

Cognome: _____

Indirizzo: _____

Numero civico: _____

CAP / Città: _____

Nazione: _____

E-Mail: _____

Tel.:

Fax.*: _____

Cell.*: _____

* Questi dati sono facoltativi, tutti gli altri dati sono obbligatori e devono essere compilati correttamente.

Descrizione del guasto

Per favore fornite una breve ed accurata descrizione del guasto o problema riscontrato:
(ad esempio, quando, dove e come si è verificato il guasto, con che regolarità, per quanto tempo, e durante che tipo di utilizzo dell'attrezzo, ecc…).

ITA

☐ Un copia dello scontrino / fattura / prova di acquisto è allegata a questo modulo.

☐ Sono a conoscenza ed approvo le Condizioni Generali di Vendita di MAXXUS® Group GmbH & Co. KG.

Con la mia firma, incarico la ditta MAXXUS® Group GmbH & Co. KG alla riparazione del guasto qui descritto.
In caso di riparazione coperta dalla garanzia, non mi sarà addebitato il relativo costo. In caso di riparazione non coperta dalla garanzia, il relativo costo mi sarà addebitato e dovrà essere saldato a vista fattura. In caso di riparazioni eseguite a domicilio, il personale incaricato è autorizzato a riscuotere il pagamento. Questo contratto è confermato con la mia firma apposta in calce.

_____	_____	_____
Data	Luogo	Firma

Vi informiamo che i contratti di riparazione e le richieste di intervento vengono accettati solo se completi in ogni campo. Assicuratevi di allegare una copia della prova di acquisto. Inviate il contratto di riparazione o la richiesta di intervento a:

Via posta*: Maxxus Group GmbH & Co KG, Service Department, Zeppelinstr. 2, DE-64331 Weiterstadt, Germania
Fax: +49 (0) 6151 39735 400
E-Mail**: customerservice@maxxus.de

* Inviare con affrancatura adeguata – lettere non affrancate in modo corretto saranno respinte.

** L'invio via email è possibile solo per copie firmate in originale e digitalizzate per l'invio.



Maxxus Group GmbH & Co. KG
Zeppelinstr. 2
DE-64331 Weiterstadt
Germania
E-Mail: info@maxxus.de
www.maxxus.de